

PARTICIPAN: ALBERTO COURIEL | JULIO BATTISTONI | IVONNE PASSADA | GONZALO MUJICA

# más y mejor educación pública



Participando  
DICIEMBRE 2011



Movimiento de Participación Popular  
por la liberación nacional y el socialismo

## índice



**insumo**  
Insumos: Artículos que pretenden ser disparadores, enfocando determinada temática buscan aportar al desarrollo de la discusión.

32

Los cinco minutos de Gloria  
**Silvia Carrero**



**informe**  
El participando se pone a investigar, y trata de abordar temáticas de forma ordenada, para su mejor análisis.

04

La Educación  
**Sebastián Sabini**



06

Herramientas del cambio  
**Gonzalo Mujica**

21

País Productivo  
**Felipe Carballo**



**aporte**  
Aportes: artículos, sobre diversos temas que consideramos de interés y que los compañeros nos hacen llegar o elaboran a pedido de la redacción.

12

Mercosur  
**Alberto Couriel**



**sociedad**  
Algunas claves para entender esos temas complejos de los que mucho se habla y poco se sabe.

22

Una gripe de película  
**Julio Batistoni**



**diálogo**  
Diálogo: entrevistas por parte del equipo del Participando a personalidades de interés político.

18

Nuevo estilo de relaciones  
**Equipo Foro Industria**



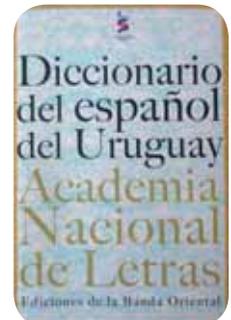
**cultura**  
Cultura: Un gran autor, una buena canción, un libro o una película, la idea es acercar un poco de cultura para variar.

30

Instantes congelados (2)  
**Soledad Felloza**

31

Diccionario uruguayo  
**Ricardo Soca**



11

Parlamento del Mercosur  
**Ruben Martínez Huelmo**



27

Intereses y solidaridades  
**Equipo de Asesoramiento Económico (E609)**

## equipo

Participando – Publicación oficial del Movimiento de Participación Popular / Nº 136 – Montevideo – Diciembre 2011

Los contenidos de los artículos son de entera responsabilidad de su autor / Tirada de 18.000

El equipo: Alejandro Porley, Alvaro "Scooby" Izquierdo, Gabriela Luna, Luis A. Cor, Marcel Lhermitte, Nicolás Correa, Raquel Dupont, Raúl Speroni, Ricardo Pose, Ricardo Soca, Rolando W. Sasso.

Dibujantes: Jorge Fuentes, Guillermo Ifrán.

Fotografía: Nicolás Pérez / Foto de tapa: Presidencia

Participan: Soledad Felloza, Dora Molina, Silvia Carrero, Camilo Cejas, Leticia Benítez, Alejandro Sánchez, Paula Pérez, Agustín Mazzini, Sebastián Sabini, Carlos Pereira Das Neves, Gonzalo Mujica, Rúben Martínez Huelmo, Alberto Couriel, Ivonne Passada, Felipe Carballo, Eugenio Saporiti, Juan Pedro Urruzola, Julio batistoni, Pablo Nalerio, Eleonor Gutiérrez.

www.MPP.org.uy  
info@mppuruguay.org.uy  
facebook.com/MPP609  
twitter.com/MPP609  
29088900  
Mercedes 1368  
Montevideo - CNP | 2011



**L**a educación pública tiene que transformarse porque la matriz educativa se agotó. Hay que refundar su vocación universalista, con una cultura de participación que desarrolle ciudadanos autónomos, críticos, solidarios y comprometidos con su tiempo. Necesitamos un amplio acuerdo nacional de las fuerzas sociales y políticas que desemboquen en un Plan Nacional de Educación, definiendo aquellas cuestiones medulares en las concordamos. Esta cuestión es tan urgente y cierta como que el crecimiento económico por sí sólo no puede sacar de la pobreza a las personas, para detener las desigualdades

económicas y sociales, tenemos que democratizar el conocimiento.

En estos siete años, hemos avanzado en la llegada de sectores sociales a los centros de estudio, en las condiciones salariales de los docentes, en el egreso universitario, en la construcción de un sistema nacional de becas, en la generación de una nueva institucionalidad que integre lo evaluativo, técnico y la formación docente. Mucho más nos falta. La infraestructura, la convivencia y la mejora de la calidad educativa son nuestros mayores desafíos.

Esa nueva matriz debe incorporar un nuevo modelo de centros educativos: las Instituciones de Educación Media, que integren las tradiciones técnica y preuniversitaria, con tiempo pedagógico extendido y consejos de participación, son un elemento central de esta etapa refundadora. Nuestro modelo educativo es, como el de la sociedad que perseguimos, antes que competitivo, solidario y cooperativo.

En el mediano plazo Uruguay debería considerar crear nuevas universidades públicas: tanto lo Tecnológico como lo Pedagógico exigen niveles de profundización de conocimientos que obligan a pensar en una propuesta que posibilite la tríada educación-investigación-extensión. Actualizar el estatuto docente, transitar hacia el docente cargo, fomentar la posibilidad que los estudiantes transiten por las diferentes instituciones educativas acreditando sus conocimientos, y modernizar la gestión, son desafíos que también tenemos por delante.

Pero a no confundirse: se ha instalado una lucha por desprestigiar la Educación Pública, a sus trabajadores, estudiantes e instituciones, detrás de esta campaña hay enormes intereses que conciben a la educación como un servicio mercantilizable, y por lo tanto un negocio lucrativo; pero también, existe un interés mucho más profundo de la clase dominante, que pretende una educación pobre, para una población pobre.

La Educación es un derecho y nuestra defensa de la educación pública tiene en su cerno la gratuidad, obligatoriedad y laicidad, fortalecerla es la tarea. ■

# La educación entre lo urgente y lo estratégico\*

Sebastián Sabini<sup>1</sup>

## Paroxismo

La discusión en torno a la Educación Pública en nuestro país parece haber llegado al paroxismo, por la “exaltación extrema de los afectos y las pasiones”, ya que parece ser la salvadora de todas las miserias de nuestra sociedad. Aparentemente, la Educación se ha vuelto el objeto depositario de los problemas y soluciones. Sin dejar de sostener la importancia que ésta tiene, no debemos olvidar que la transformación social no es una tarea que pueda emprender sola. La balanza desequilibrada de las desigualdades económicas, sociales y culturales no se puede modificar solo con el peso del sistema educativo.

Cuando urge lo estratégico

El Acuerdo Interpartidario en Educación junto a un potente documento (éste menos difundido) del CO.DI.CEN. de la A.N.E.P., plasmados en la Ley de Presupuesto, establecen las principales acciones en Educación para el quinquenio. Parece lógico que debería darse un crédito de tiempo para que las transformaciones que allí se plantean avancen, de hecho ninguno de los documentos que han aparecido en este tiempo contienen elementos innovadores en la materia (A.N., P.C., V.A. P.S. ).<sup>2</sup>

En lo estratégico todos transitamos por la necesidad del mejoramiento de la infraestructura educativa, de refundar los Centros de Educación Media, el fortalecimiento de la enseñanza técnica y el desarrollo de un nuevo entramado institucional, con la creación del IUDE, ITS, INEE, APACET<sup>3</sup> y la profundización del papel de la enseñanza de nivel terciario en el interior de la república. Necesitamos entonces avanzar hacia transformaciones que contemplen Participación, Descentralización y Autonomía.

## Ese coloso llamado ANEP

Si consideramos la dimensión de la A.N.E.P., con 56.120 funcionarios (un cuarto del total del Estado), 3040 edificios, 656.160 estudiantes y un presupuesto que llegará a los dos mil millones de dólares en 2014, las transformaciones que podamos desarrollar serán paulatinas y los tan mentados “resultados” los veremos en el mediano plazo, en Educación no hay transformaciones radicales ni mágicas, y el proceso afecta, promueve o fagocita los mismos preceptivamente. Entre 2005 y 2010 las inversiones crecieron un 220%, las remuneraciones un 100%, y el gasto por alumno se duplicó. En materia de obras solo en 2010 se ejecutaron 368 obras por parte de



CODICEN y 254 por las Comisiones Descentralizadas, el esfuerzo en este sentido es evidente (Rendición de Cuentas, ANEP, Ejercicio 2010). Sin embargo la urgencia impuesta por una historia de baja inversión es notoria, al menos unos 300 centros están esperando y el Gobierno se ha planteado un plan para resolverlas antes del comienzo de las clases en 2012.

El acuerdo CND<sup>4</sup>-ANEP, permitirá cumplir buena parte de las expectativas en materia de infraestructura educativa, que es uno de los problemas más graves que enfrentamos. Su falla sistémica: la garantía decenal de obras que ha demostrado su ineficiencia, tanto por la demora y costos en los juicios por incumplimiento, como también por el desinterés privado, una vez que se ha cobrado la obra. Las PPP<sup>5</sup> (que acrecientan el patrimonio público) parecen una buena oportunidad para innovar un sistema de infraestructura educativa que garantice la calidad edilicia de los centros de enseñanza y su mantenimiento para los próximos 25 años.

En materia de resultados hay que decir que la matrícula en secundaria no ha parado de crecer desde 2007 (de 218.096 estudiantes a 230.145 en 2011), y el CETP (UTU) ha logrado mejorar desde ese momento toda la permanencia y egreso en los tres últimos años; entre 2008 y 2010 en Educación Media Básica: de 17.676 a 20.242; en el

Nivel Superior; de 31.397 a 33.858; y en el Nivel Terciario: de 4.650 a 6.443. Cada número representa un estudiante que antes se desvinculaba del sistema. Pero además de los programas que ya han sido efectivos (PIU, Aulas Comunitarias, Plan CEIBAL, CECAP -que es un programa MEC que permite la re vinculación al sistema-), se suma una batería de nuevos programas, como lo son, Compromiso Educativo, Liceos Abiertos, Centros Educativos Abiertos, que se deberán articular y potenciar para ser aún más efectivos .

## El futuro llega hace rato

La discusión en torno a educación pública-privada (modelos de gestión, municipalización, etc.) debería centrarse en las últimas investigaciones que determinan objetivamente que las diferencias en los resultados tienen sus determinantes últimos en las condicionantes económico-sociales de los estudiantes . La educación pública no debe elegir quiénes van a sus centros de estudio, es éticamente inclusiva. Por lo tanto, desarrolla estrategias para que todos y todas puedan culminar sus ciclos educativos. En el fondo aquellos interesados en que la educación pública fracase son los mismos que la consideran un servicio mercantilizable, y que pretenden que el Estado financie el formidable negocio de la inversión educativa y se destine a las instituciones priva-

## ■ ANEP

La Administración Nacional de Educación Pública (ANEP) de Uruguay es el organismo estatal responsable de la planificación, gestión y administración del sistema educativo público en sus niveles de educación inicial, primaria, media, técnica y formación docente terciaria en todo el territorio uruguayo. Tiene a su cargo la administración de la educación estatal y el control de la privada en todos los niveles antes mencionados y —al igual que la Universidad de la República, que es la encargada de la educación universitaria estatal— tiene el carácter de un ente autónomo.

Está regida por el Consejo Directivo Central (CODICEN), que está integrado por cinco miembros y es el órgano jerárquico del cual dependen el Consejo de Educación Primaria, el Consejo de Educación Secundaria, el Consejo de Educación Técnico Profesional antes conocido como Universidad del Trabajo o UTU y el Consejo de Formación en Educación creado por la nueva Ley de Educación.

A diferencia de la experiencia de muchos otros países, la Constitución le otorga a la organización del sistema educativo público el principio de autonomía —en el ámbito de su especialidad orgánica— a los Entes de la Enseñanza con respecto al Poder Ejecutivo. Este es un principio de autonomía técnica y administrativa aunque no financiera, uno de sus rasgos más distintivos.



das (no ya, que subsidie, por vía de no cobro de impuestos).

El IUDE, su conformación definitiva como centro universitario de la formación docente nacional, que reúna los 31 centros diseminados en todo el país, desarrollando la extensión como una tarea curricular y la participación de estudiantes y profesores en el gobierno y la gestión de los centros, es una tarea que esperamos concluir en el corto plazo, para nosotros deberá ser autónomo y co-gobernado. No escapa la necesidad de aumentar el número de egresados y fortalecer la vocación docente hacia aquellas asignaturas que más lo requieren, al tiempo de promover la culminación de los estudios para que los docentes logren titularse. Para ello parece una tarea ineludible reformular el pasaje de grado y la ponderación de la formación y la experiencia en la elección docente, estableciendo incentivos para la formación permanente y el establecimiento del Docente Cargo. En este punto, es imprescindible establecer acuerdos con los gremios docentes. Antes de que se nos vaya este 2011 pretendemos aprobar en la Cámara de Representantes la Ley Orgánica del ITS, con el objetivo de desarrollar una enseñanza terciaria técnica y tecnológica superior de calidad, imprescindible para la construcción del Uruguay Productivo.

Nos dirigimos hacia un sistema nuevo de evaluación integral. La puesta en marcha del INEE y la APACET, que abarque todos los niveles de la enseñanza, primaria, secundaria y terciaria, podrá asegurar la generalización de aquellas prácticas educativas más exitosas y establecer modalidades de acreditación homogéneas.

### ¿Todo está mal?

El modelo Liceal se agotó, por ello las Instituciones de Enseñanza Media (IEM), que integrarán lo mejor de la enseñanza técnica y propedéutica es una de las propuestas con más futuro. El Liceo de Tiempo Completo de San Luis es un excelente ejemplo de esta nueva propuesta con desafiliación cero (no necesariamente todos deberían ser de tiempo completo, lo que interesa aquí es la propuesta pedagógica y el modelo de gestión). Es necesario refundar la vida institucional, las IEM deberían hacer públicos sus resultados y procesos, como forma de motivar a los actores de la enseñanza a avanzar y mejorar haciendo énfasis en las fortalezas para derribar las debilidades. Concretamente me refiero a: evolución de la matrícula, ingresos y egresos por nivel, nivel socio-económico de los estudiantes, situación del cuerpo docente (nivel de formación, concentración de horas, antigüedad), situación de funcionarios no docentes y cuerpo directivo, visitas de inspección (cómo, cuándo, y quiénes), ejecución de partidas centrales (en qué, por qué y cómo), realidad edilicia (para conocer carencias y fortalezas), modalidades de cursos (oferta educativa del centro), actividades extra-curriculares (del centro y por grupo), rendimientos de los estudiantes, proyectos de centro con la comunidad, funcionamiento del consejo de participa-

ción, etc. Es decir, que este informe anual sería una herramienta, no ya para el INEE, sino para la propia institución, que desde la base de una información relevante para todos, puede construir un proyecto estratégico de gestión educativa, que integre en forma participativa a la comunidad. No cabe duda que tenemos que integrar la evaluación y la gestión dentro de un proyecto de planificación estratégica que integre niveles, propuestas, centros y actores.

### Que vivan los estudiantes

Estamos lejos de nuestro ideal en la enseñanza pública, pero se ha instalado una lucha por desprestigiarla, su defensa es la defensa de los que nada tienen y el capital ha condenado a la miseria <sup>6</sup>. La enseñanza, y muy especialmente la media, busca volver a poner en el centro de las preocupaciones y las miradas a los principales protagonistas: los estudiantes, quiénes son, qué quieren, necesitan y piensan. Los germinales Consejos de Participación son el mejor experimento de ello. El camino significa apostar a la reducción de estudiantes por grupo y a una verdadera personalización e individualización, significa dignificar y profesionalizar la tarea docente, significa más y mejores centros educativos, significa refundar el sistema con todos y para todos. ■

Notas:

1 Profesor de Historia/Representante Nacional MPP-FA.

2 Alianza Nacional; Partido Colorado; Vertiente Artiguista; Partido Socialista.

3 Instituto Universitario de Educación, Instituto Terciario de Educación, Instituto Nacional de Evaluación Educativa, Agencia de Promoción y Aseguramiento de la Calidad de la Educación Terciaria.

4 Corporación Nacional para el Desarrollo

5 Participaciones Público Privadas

6 Anuario Estadístico de Educación 2009, MEC

\* Esta nota fue publicada en el Semanario Brecha

## ■ ANEP

Consejo Directivo Central  
Consejo de Educación Primaria  
Consejo de Educación Secundaria  
Consejo de Educación Técnico Profesional  
Consejo de Formación en Educación

<http://www.anep.edu.uy>

# Creando las herramientas del cambio: la actividad legislativa del 2011



Gonzalo Mujica

Los gobiernos utilizan su primer año en la elaboración del Presupuesto, lo que incluye la concreción más fina de los planes y programas en cada sector de la Administración, así como el diseño de las instituciones y los procedimientos necesarios para llevarlos adelante. Por esa razón, el año que culmina es el primero en que el gobierno de Pepe ha podido instrumentar sus planes contando con presupuesto para los mismos.

Esto, que parece algo obvio, suele ser velado por la gran prensa opositora y por los partidos tradicionales. Es una práctica usual de la oposición exigir "obras" al gobierno a los tres meses

## ■ Gonzalo Fernando Mujica Benoit

(Montevideo, 6 de junio de 1956) es un político uruguayo integrante del Frente Amplio, y fundador de la Agrupación Proyecto Nacional de Izquierda (PNI), que integra el Espacio 609. Desde el año 2005, se desempeña como representante nacional por el departamento de Montevideo. Integra la Comisión de Hacienda de la Cámara de Representantes, y la Comisión Especial con fines legislativos vinculados al Lavado de Activos y Crimen Organizado. Es miembro integrante de la Comisión de Seguridad Ciudadana, Combate y Prevención al Narcotráfico, Terrorismo y Crimen Organizado del Parlamento Latinoamericano (Parlatino).



de haber asumido, como si no supieran que durante el primer año lo único que puede hacer un gobierno es ejecutar el final del presupuesto del gobierno anterior.

Durante el gobierno de Tabaré, por ejemplo, se nos recriminaba en el 2005 que el MIDES no había logrado bajar la indigencia: ¡En el 2005, cuando lo único que teníamos era la ley de creación del Ministerio, y no contábamos con un solo peso para presupuestar sus planes!

Esto se reeditó en el gobierno de Pepe; por ejemplo, a la compañera Muslera le preguntaban cuántas viviendas había construido en el 2010, y cuántas estaba llevando adelante el Plan Juntos; a los directorios de la Educación, cuántos liceos y escuelas habían construido, y así sucesivamente. Es decir, es una vieja estrategia exigirle al gobierno durante todo el primer año que cumpla con sus promesas electorales, soslayándole a la población cuál es el proceso material por el cual se realizan esas promesas electorales.

Este año 2011, a partir de la aplicación del presupuesto quinquenal votado el año pasado, contando ya con los recursos que ese presupuesto definía, hemos tenido una agitada actividad parlamentaria que tuvo como eje crear las infraestructuras institucionales, y los marcos legales

que permitieran llevar adelante el Plan de Gobierno nacional planteado el año anterior.

En materia de vivienda, se destaca la aprobación de la ley que formaliza el Plan Juntos, dándole sustento legal e institucional a una iniciativa inédita en la historia nacional, como es brindar soluciones a los sectores marginales, con una contrapartida que gira en torno al compromiso por la autopromoción y la auto inclusión social. Este plan, que no es un plan de vivienda, sino una auténtica intervención política en el núcleo duro de la miseria, contó a partir de la acción parlamentaria, con la posibilidad de transformarse en objeto de políticas específicas presupuestales, tributarias, etc.

Concomitantemente con el Plan Juntos, y vinculado al área de la vivienda social, se redactó y votó la Ley de Promoción de la Vivienda Social, un instrumento de estímulo a la inversión en vivienda de utilidad social, de modo de vincular de una forma productiva el capital privado con las necesidades de la población.

Es así que esta ley establece un conjunto de estímulos para que la industria de la construcción se desplace desde la faja costera, donde la inversión no precisa promoción por parte del Estado, hacia las zonas de ingresos medios donde, para-

dojalmente, la vivienda escasea y los metros de edificación no conciben con la demanda potencial de estos sectores.

A su vez, esta ley promociona la otra punta del mercado, es decir, la demanda de los núcleos familiares de ingresos medios, mediante el subsidio para la compra de viviendas; un subsidio "mejorado" cuando la compra se realiza con viviendas cuya construcción fue amparada por la ley.

De esta manera, se vinculan oferta y demanda para un sector al cual el mercado, contrariando la opinión de los economistas liberales, no le destina recursos pese a su necesidad.

En el ámbito de la arquitectura institucional, y en el marco de la reforma del Estado, en la Rendición de Cuentas de este año se votó la creación del nuevo Sistema de Compras del Estado. Este mecanismo tiene como objetivo, por un lado, abaratar el costo de los insumos del Estado, transparentar los procesos de compra, y, por otra parte, transformar las compras del Estado en un mecanismo de promoción de la empresa nacional.

Es importante tener en cuenta que el Estado uruguayo es el principal comprador del país, por lo cual, las compras del Estado son un mecanismo de primera línea para la promoción de la actividad económica y estímulo a la actividad productiva, al punto que el keynesianismo ha hecho pie en este instrumento como promotor principal de la salida de las crisis económicas en otras partes del mundo.

Hoy mismo vemos la discusión instalada en los Estados Unidos y en Europa, acerca de cómo salir de la crisis, y vemos que el rol del Estado está en el centro de esa discusión de dos maneras diferentes: para las derechas de todos esos países, el Estado tiene que comprar la deuda y achicar su gasto, lo que significa decir que la crisis no puede afectar a la renta del capital y debe por lo tanto, ser pagada por los trabajadores de esos países. Para los sectores más liberales y las izquierdas, por el contrario, el Estado, mediante un incremento de la inversión, debe transformarse en el foco que estimule la actividad económica, genere nuevos puestos de trabajo, y promueva el mantenimiento de las industrias de abastecimiento a la población y el mercado interno.

Viendo este cuadro mundial, se comprende más fácilmente la importancia estratégica de rediseñar el sistema de compras del Estado, que es uno de los instrumentos fundamentales para su participación en la economía.

La Rendición de Cuentas fue también el instrumento legal para hacer efectivo el "artículo ventana" de la Ley de Presupuesto, por el cual nos comprometíamos a aumentar la dotación presupuestal de la Enseñanza hasta llevarla al valor que correspondiera al nuevo 4,5% del PBI cuando éste aumentaba en el año. Está de más comentar la importancia que esto tiene a los efectos de materializar un compromiso con la Enseñanza que forma parte de nuestros acuerdos programáticos, y cuyo cumplimiento ha sig-

nificado para la Bancada de gobierno un debate político permanente.

También vinculado a la Enseñanza, pero mirándola desde otra perspectiva, la Rendición de Cuentas de este año permitió asegurar el transporte gratuito para los estudiantes de Secundaria y UTU de todo el país, en otra de las medidas históricas que los gobiernos frenteamplistas van adoptando incesantemente.



También se aprobó este año el Código de Minería, enmarcado en un fuerte debate con la oposición. Es un tema de altísima trascendencia que tiene que ver con la construcción de una nueva matriz productiva en el país, con la suma a la economía nacional de un sector que puede transformarse en el mediano plazo en uno de los principales exportadores. La ley establece una regulación necesaria, que implica transformaciones de fondo en lo que tiene que ver con las culturas productivas, y las relaciones laborales en áreas que tal vez sean de las más atrasadas y más pobres de nuestro país, así como la participación del Estado en las utilidades que generan estas explotaciones.

Naturalmente, no se puede describir el trabajo parlamentario de este año sin mencionar la ley que levanta la prescripción de los delitos de lesa humanidad. Una deuda con la historia y con el futuro, un compromiso político que el Frente Amplio hizo ante la ciudadanía, y la caída del amparo legal a muchos de los delitos políticos

más aberrantes de nuestra historia. Luego de un trámite complejo el Frente logró, rápidamente, zuzir sus dificultades internas y encontrar una salida que nos permitiera, a todos juntos, brindarle al país la solución definitiva a los problemas de la impunidad de los delitos de lesa humanidad.

Este año también se votó la ley que crea los contratos de participación público privada. Es otro instrumento trascendente, que permite colocar el ahorro de los uruguayos al servicio de la infraestructura productiva y social del país, para que ese ahorro no sea más un activo financiero, sino que vaya gradualmente transformándose en inversión al servicio del Uruguay productivo. Un proyecto de ley que permite la creación de patrimonio público, a partir de la inversión del capital privado en infraestructura estatal, creando condiciones para que dicha infraestructura se incremente infinitamente más allá de las posibilidades financieras del Estado.

El año culmina con dos proyectos que deben ser vistos juntos, como parte de una política hacia el interior del país. Nos referimos a los proyectos de Patente Única y de creación al Impuesto a la Concentración de los Inmuebles Rurales.

La ley de patente única resuelve definitivamente un problema con el que han chocado una y otra vez, a lo largo de cincuenta años, los distintos gobiernos nacionales, logrando racionalizar un verdadero desquicio como ha sido la famosa guerra de las patentes, creando criterios de homogeneidad territorial y de equidad distributiva y, en paralelo, resolviendo el problema de alumbrado público de todas las Intendencias del interior y sus históricas deudas con la UTE.

Por su parte, la creación del ICIR es la primera medida política concreta para penalizar tributariamente y desalentar la concentración de la tierra, gravando la propiedad a partir de 2000 hectáreas o más con un índice CONEAT 100 o equivalente. Un impuesto que apunta no sólo a lo cuantitativo, sino a lo cualitativo.

Todos los frenteamplistas deberíamos sentirnos orgullosos de formar parte del gobierno que crea el primer impuesto a la concentración de la tierra, marcando así, no sólo una fuente de financiamiento formidable para resolver el problema endémico de la caminería rural profunda, sino, al mismo tiempo, creando el primer mecanismo extraordinario y específico de financiamiento del Instituto Nacional de Colonización. Es una señal política indiscutible de la determinación con que estamos dispuestos a encarar los problemas de la equidad en la distribución de la riqueza y la renta en nuestra sociedad.

Ha sido un año rico, complejo, y duro de trabajo parlamentario. Pero estamos convencidos que hemos generado un conjunto de instrumentos que materializan las políticas públicas de nuestro gobierno, y que muchos de ellos pasarán a la historia como hitos del quehacer legislativo.

Forman parte de la obra de nuestro gobierno, y deben formar parte del acervo político que enorgullece a todos los frenteamplistas. ■

# ¿Eliminar las Fuerzas Armadas?



Eugenio Saporiti

EL PIT CNT ha propuesto discutir la eliminación de las FFAA por considerarlas “un brazo armado del poder imperial”, cuyo único enemigo es el pueblo.

Alertamos que “el poder imperial” hace tiempo que ha optado por lo que nuestros sindicatos conocen como “tercerizaciones”.

Desde el Norte <sup>1</sup> se nos aconseja sobre las ventajas de deshacernos de nuestras Fuerzas Armadas. Y también plegarnos a las “tercerizaciones” contratando, obviamente, a sus trasnacionales del ramo.

A partir del momento en que el Pentágono se quedó sin enemigo, al finalizar la guerra fría, ha optado por declararle la guerra al narcoterrorismo confiando a empresas privadas la tarea de hacer la guerra de “baja intensidad” – bien conocida en nuestra América- o sea combatir al enemigo si respetar el orden jurídico. El balance autocrítico sobre su derrota en Vietnam los llevó a intentar en esta “nueva cruzada” no empantanar a sus fuerzas armadas buscando entonces eliminar a sus adversarios empleando renovados escuadrones de la muerte: las empresas militares privadas, también llamadas contratistas.

## La Tercerización de la Guerra

Tercerizando la guerra, además de conseguir beneficios económicos para los dueños de las empresas, se consigue impunidad ya que sus efectivos no tienen que responder al Código de la Justicia Militar de los EEUU al ser civiles.

Estas empresas militares privadas aportan el mayor número de efectivos (mercenarios) en las guerras que los EEUU y sus aliados de la OTAN llevan adelante en Iraq y Afganistán.

Las empresas militares privadas actúan como un instrumento del gobierno estadounidense para lograr sus objetivos, ya que a través de ellas puede accionar silenciosamente mas allá de sus fronteras, evadiendo controles y límites. Sus miembros pueden actuar por todos los medios sin ser acusados ni caer bajo el peligro de ser enjuiciados, ya que la actividad no está regulada.

Hasta ahora, los contratistas militares privados gozan de inmunidad en los países en donde operan y en caso de cometer un delito su personal es juzgado en Estados Unidos, lo que raramente sucede.

Las continuas violaciones a los derechos humanos que han perpetrado en los pueblos donde han intervenido, ha llevado a que el Consejo de Derechos Humanos de la ONU -el mismo que Uruguay hoy preside- creara en octubre de 2010 un grupo de trabajo encargado de estudiar la posibilidad de elaborar un marco normativo internacional para la regulación, el seguimiento y la supervisión de las actividades de las empresas militares y de seguridad privadas.

Entre los países que votaron en contra de esta reso-



lución se encuentran: Bélgica, España, Estados Unidos Francia, Japón, Polonia, Reino Unido. <sup>2</sup>

Estas empresas mercenarias le garantizan “seguridad” a varias trasnacionales que explotan recursos naturales. Por ejemplo en África operan directamente asociadas a empresas que tienen contratos para extraer minerales y recursos energéticos. Esas poderosas trasnacionales disponen de un capital mayor al que manejan varios Estados y poseen a sus órdenes ejércitos privados bien equipados y entrenados.

## Efectos sobre la soberanía estatal

El Estado Nación, tal como fue concebido desde su formación en el siglo XIX, se caracterizó durante siglos por poseer el monopolio del uso de la fuerza. Esto implica que sólo el Estado tiene la capacidad para reprimir por la fuerza a los ciudadanos a los cuales representa, en pos de garantizar el orden. <sup>3</sup>

Paulatinamente, una serie cada vez más extensa de funciones que eran exclusivas y definitivas del Estado, han sido eliminadas de entre sus tareas. Durante la década del 90, los servicios fueron masivamente privatizados en la mayor parte de los países, y con ello el Estado se fue convirtiendo en un “Estado Mínimo”, siendo fundamental que no interfiriera en las actividades y negocios privados y siendo su única responsabilidad la de brindar seguridad y orden.

En este contexto, el hecho de que las compañías militares privadas trabajen no sólo para actores estatales, sino también para actores trasnacionales, Organismos Internacionales y empresas trasnacionales, genera un problema aún más preocupante: la

erosión de la soberanía estatal.

Si un Estado africano, por ejemplo, contratara a una compañía militar estadounidense para brindarle seguridad, estaría incluyendo en su territorio soldados que, si bien supuestamente deberían responder a sus directivas, no se puede obviar que en realidad son ciudadanos estadounidenses, y como tales, poseen intereses y lealtades correspondientes con ese país, además de responder a los intereses de la empresa. Si suponemos que Estados Unidos, dado un conflicto en dicho país, iniciara una intervención, tendríamos soldados privados y reclutados, ambos estadounidenses, luchando según los intereses de distintas partes del conflicto. Estas situaciones, que se verán cada vez más repetidas en un futuro no muy lejano, no dejan de despertar preocupación.

En definitiva, lo que está en juego es la estructura de lealtades que guiaron los comportamientos de las personas durante siglos. Ante la situación recientemente planteada cabe preguntarse si las lealtades que ligan a los soldados con las empresas que los emplean terminará minando su sentimiento de lealtad a la patria. Dado que estos actores actúan por el lucro económico, y que las compensaciones económicas de las empresas privadas son significativamente mayores que las públicas, podría pronosticarse que este escenario no es muy lejano.

Algunas empresas del rubro energético, como Texaco, Chevron, British Gas y Bechtel, en su mayoría ubicadas en países africanos surcados por conflictos, han utilizado los servicios de la británica compañía Defense Systems Limited <sup>4</sup> para asegurar sus empresas y a sus directivos. La relación de necesidad

mutua entre compañías militares privadas y compañías extractivas de recursos naturales, preocupa a los analistas ya que genera nichos donde el Estado no posee control absoluto sobre su territorio. En definitiva, estas compañías están reemplazando al gobierno como el órgano de autoridad en África.

El monopolio del uso de la fuerza está paulatinamente dejando de ser una facultad exclusivamente estatal, para pasar a manos privadas. El peligro radica en que la guerra se convierta en una mercancía y en un medio para que estas compañías obtengan ganancias. Esto llevaría a un mundo mucho más proclive a la guerra, bajo el peligro de que se prolonguen indefinidamente, ya que en ello radica el negocio de estas empresas. Mas allá todavía, existe el riesgo de que países enteros se destruyan para luego ser reconstruidos por las empresas corporativas de los países más poderosos.

Sin duda, la utilización de las Compañías Militares Privadas actúan como un instrumento más por medio del cual los Estados más poderosos del sistema pueden violar la soberanía Westfaliana, que implica tener plena autoridad sobre el territorio, y la facultad de elegir las instituciones y políticas que se consideren más apropiadas. Pero, la brecha de poder existente entre países fuertes y débiles, hace que cada vez menos países tengan la capacidad de brindar seguridad a sus ciudadanos. Eso les quita herramientas para defenderse de aquellos actores más poderosos, ya sea Estados o empresas transnacionales, que buscan lograr sus intereses a través de la violación de la soberanía, influenciando las políticas locales.

## La Defensa Nacional nos involucra a todos

Para continuar el proceso de mejora del bienestar de nuestra población tendremos que avanzar en la capacidad de tomar decisiones de forma soberana, de disponer sobre el uso de nuestros recursos y elegir las estrategias para el desarrollo del país. Tal camino supone una estrategia de Defensa Nacional que nos involucre a todos, que cuente con un componente militar vertebrado en las Fuerzas Armadas. La Defensa Nacional es un todo que comprende muchas partes; una de ellas, importante pero no la más importante, es la defensa militar de la Nación. Porque existen posibles agresores militares, la actividad militar defensiva es ineludible. Esta, por la complejidad y tecnicismo del material de guerra moderno y porque pone en juego la vida de los que la cumplen, debe ser preparada y cumplida por un grupo de técnicos que encuadren y conduzcan la población nacional en el montado y realización de la tarea defensiva.<sup>5</sup>

Fuerzas Armadas con la misión que fue establecida por la ley marco de Defensa 6 (propuesta por el F.A. y aprobada por todos los partidos): Se constituyen como la rama organizada, equipada, instruida y entrenada para ejecutar los actos militares que imponga la Defensa Nacional. Su cometido fundamental es la defensa de la soberanía, la independencia e integridad territorial, la salvaguarda de los recursos estratégicos del país que determine el Poder Ejecutivo y contribuir a preservar la paz de la República en

el marco de la Constitución y las leyes.

No confiamos en una empresa militar privada para cumplir tal misión, sino que necesitamos continuar construyendo instituciones militares integradas por ciudadanos con valores, dispuestos a dar la vida para dar cumplimiento a las decisiones que emanan de los legítimos representantes de la voluntad popular. Eliminar las FFAA disminuye la capacidad de disuadir amenazas que por remotas que hoy nos parezcan pueden ser factibles en el futuro. Varios momentos de nuestra historia registran las presiones y agresiones que hemos recibido del exterior. Para alcanzar niveles de disuasión y habrá que fortalecer la relación del los profesionales de las armas con el ciudadano común, integrando la población a las tareas de la Defensa generando capacidades con recursos propios. Porque de la conjunción de los profesionales con la población se podrá demostrar la voluntad de defender nuestra Nación, algo que no podemos pretender obtener de mercenarios. Además de su cometido fundamental, nuestras FFAA deben continuar participando en las misiones subsidiarias que el Poder Ejecutivo les asigne, con aprobación del Parlamento cuando supone cumplirlas en el exterior.

Es deseable la profesionalización de nuestras FFAA sin que esto suponga generar una elite, las mismas tienen que tener tanto la capacidad de apoyar a la población ante emergencias climáticas, sanitarias, etc, y también cumplir las misiones que el mando civil les asigne en el exterior como contribución de nuestro país a la preservación de la paz. Pero sin enclaustrarse, integrándose plenamente a la sociedad ya que para cumplir con su cometido fundamental de defender la soberanía deben contar con el decidido apoyo de la población.

Es una tarea fundamental para las fuerzas políticas, para los sindicatos y demás organizaciones sociales plantearse el tema de la Defensa Nacional; deseamos que se dé la más amplia discusión al respecto, ya que la capacidad soberana del país dependerá, en este mundo tan desigual, cada vez más de la población y en su voluntad de sacrificarse para legar a los futuros orientales una Patria más Libre.■

### Notas:

1 ver la carta que Oscar Arias, el ex presidente de Costa Rica, le enviara a José Mujica. <http://www.elpais.com.uy/100330/ultmo-479814/ultimomomento/Carta-de-Oscar-Arias-a-Mujica/>

2 [http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/HRC/RES/15/26&referer=http://www.google.com.uy/url?sa=t&Lang=5](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/HRC/RES/15/26&referer=http://www.google.com.uy/url?sa=t&Lang=5)

3 Tomado del artículo académico de María Julia Arango

4 Para conocer la oferta de servicios de las empresas militares privadas ver sus sitios web Defense Systems Limited / Blacwater cambió de nombre, ahora es Xe company <http://www.ustraining.com/new/index.asp>

5 Introducción a una Política de Defensa Nacional. Conferencia del Cnel Oscar Petrides. Cuadernos del CEEU setiembre de 1986.

6 Ley Marco de Defensa Nacional 18.650 <http://www0.parlamento.gub.uy/leyes/ AccesoTextoLey.asp?Ley=18650&Anchor=>

## ■ Institución

Decreto de creación del M.D.N.

Para su conocimiento y demás se hace saber lo siguiente:

Fecha de creación de Ministerio de Guerra y Marina, actual Ministerio de Defensa Nacional.

Se establece como cita.

(88088794)

Decreto N° 606/988

Visto la propuesta del Ministerio de Defensa Nacional, para que se establezca el 22 de diciembre de 1828, como fecha de creación del mismo.

Resultando:

I) que los estudios realizados por la Oficina de Relaciones Públicas (Departamento de Biblioteca) de dicha Secretaría de Estado, reunió las Leyes, Decretos, Actas y demás documentación histórica que prueban la creación del "Ministerio de Guerra", luego "Ministerio de Defensa Nacional".

II) que se consideró como adecuado tomar la fecha más antigua a partir del momento en que el entonces "Estado de Montevideo" se separó de las "Provincias Unidas del Río de la Plata", en el período Pre-Constitucional de independencia absoluta.

III) que dichos antecedentes fueron puestos a consideración del Cuerpo de Historiadores del Ejército, el cual recomendó, luego de pormenorizado estudio, que después de aprobada la Convención Preliminar de Paz, la Asamblea General Constituyente y Legislativa, designó al General Rondeau Gobernador Provisorio.

Dicho Gobernador asumió el cargo el 22 de diciembre de 1828, formando el mismo día su Gabinete integrándolo con el señor Coronel don Eugenio Garzón, como Ministro de Guerra y Marina.

Atento a los fundamentos expuestos.

El presidente de la República, Decreta: Artículo 1° - Establécese como fecha de creación del Ministerio de Guerra y Marina, actual Ministerio de Defensa Nacional, el 22 de diciembre de 1828.- Art. 2°- Comuníquese, publíquese y archívese.



# Las mujeres en Defensa Nacional, ¿una asignatura pendiente?



Ivonne Passada

Si bien el tema de la mujer en las Fuerzas Armadas está siendo abordado en las agendas de los gobiernos de la región, es bueno destacar algunas puntualizaciones.

Con la consolidación democrática en América Latina y la promoción de los derechos de la mujer, el tema comienza a ser tratado. Pero sin lugar a dudas aún nos falta mucho para ir consolidando la idea que el acceso de la mujer a esta rama de actividad es parte del ejercicio pleno de una verdadera ciudadanía.

Uruguay, dentro del contexto internacional se ha destacado en materia de derechos laborales, sociales; es así que podemos decir que la mujer ha tenido un papel importante en el devenir histórico, cosa

## ■ Curso

La Dirección General de Recursos Humanos del Ministerio de Defensa, organizó un Curso Básico de Género, con este evento se inicia una serie de actividades con el objetivo de sensibilizar y capacitar al funcionario en la temática para la instrumentación eficaz de los planes de género ya elaborados legalmente a nivel nacional.

Este curso tiene como cometido principal la consagración de una retroalimentación rica entre el Ministerio de Defensa, su Dirección General de Recursos Humanos y el Ministerio de Desarrollo Social a través del Instituto Nacional de las Mujeres - INMUJERES, además de sensibilizar y capacitar en la temática a los funcionarios para aplicar eficazmente los planes de género establecidos.

Con casi 30.000 personas en el Ministerio de Defensa, de las cuales apenas la cuarta parte son mujeres, se tornaba indispensable mirar la construcción de la masculinidad y sus relaciones de poder como punto de partida para el abordaje de cualquier inequidad.



<http://www.mdn.gub.uy/>

que la propia historia se ha encargado de esconder o eludir desde el siglo pasado.

Solo alcanza con mirar el cuadro de Blanes "Las Chinas". Esas mujeres que a veces eran combatientes o enfermeras; solo el ejército de Lavalleja contaba con 500 mujeres. Fíjense ustedes esta ausencia: una mujer que fue compañera de combate del sargento Benito Silva en la Batalla Sarandí estaba vestida de hombre para ser confundida como uno más, casualmente no figura en el cuadro del pintor Blanes y sin embargo jugó un papel relevante en esa batalla.

En las revoluciones del '97 y del '04 de Saravia, las mujeres también acompañaron al revolucionario, tomaban mate, caña, fumaban, llevaban armas y las usaban. La crónica de la época las llamaba "los varones lampiños..."; otra forma de esconder su participación; en los 200 años del Bicentenario qué homenaje hicimos a estas mujeres silenciosas, para la historia...

Ya en 1931 Uruguay tiene su primera mujer uniformada, aparece en la Jefatura de Montevideo, más tarde deben incorporar nuevas mujeres en los departamentos del interior, ya que había tareas que solamente podían realizar los hombres, como por ejemplo interrogatorios, revisiones, traslados.

Por eso, si bien hay avances que se ven a partir de los años noventa, es bueno recordar de dónde venimos para ver cómo estamos hoy situados y hacia dónde vamos.

Es así que en forma simultánea las mujeres asumen los Ministerios de Defensa en los países de la región, como una señal clara que dan los gobiernos progresistas en esta materia; así lo hace Chile primero y lo sigue Uruguay en el 2005, sin embargo Argentina es el único país que tiene una mujer como Comandante en Jefe de las FFAA.

Con estas cifras, quienes han avanzado en materia de permitir el acceso pleno a las tres armas son Colombia y Uruguay, hay países que aun restringen su participación; lo importante es que, en nuestro país entre los años 1996 y 2000 se completa la participación y el ingreso de mujeres a nuestras tres fuerzas, siendo la Naval la última en abrir las puertas para que las mujeres puedan ingresar.

Pero veamos las contradicciones que tiene el propio sistema con el tema inclusión de mujeres en esta área. Si bien se les exige a las mujeres igual compromiso y responsabilidad que al hombre, quedó de manifiesto con los primeros resultados escolares de esos años, que las mujeres calificaron mejor en: conducta, ciencias y educación física que los varones, lo que nos obliga a reafirmar algunas cosas: como que la igualdad de oportunidades no debe de tener diferencia en el sexo, como en el credo, raza, etc.

Es digno de destacar que nuestro país cuenta con dos mujeres pilotos de combate, que en el año 2000 pasaron a ser las pioneras en toda América Latina, o que nuestro país cuenta con el 28% de mujeres en la Policía, mientras que Argentina apenas llega a 10,5% y Chile a un 23%.



Con estos datos sin embargo debemos esperar hasta el 2015 para que en Uruguay las mujeres alcancen los grados más altos en la Defensa Nacional, un largo camino aún nos queda por recorrer, para que las primeras promociones de mujeres alcancen los rangos más altos en el escalafón militar.

Y en ese camino que nos queda por recorrer, coloquemos algunos temas que debemos los políticos instalar en nuestras agendas para debatir:

- La promoción de igualdad de oportunidades para mujeres en la Defensa Nacional, pasa por saber que deben contar con derechos que les permita ejercer su profesión con libertad. Ya muchos países incluyen en sus presupuestos nacionales las guarderías infantiles, para niñas y niños en los propios establecimientos militares, inclusive para darles la oportunidad de la lactancia a sus hijos recién nacidos, cosa que la ley las protege.
- La educación como una formación permanente.
- La promoción de políticas de inclusión y el rol de la mujer en la Defensa Nacional como un factor de prevención de conflictos.
- Un tema que se ha incluido en la discusión y que debemos abordar, la mujer en combate.

Por eso creemos que no alcanza con leyes que nos marquen la necesidad de cuotificar la participación, se precisan voluntades políticas para que las mismas avancen con la gente, y que no dependan solo de los gobiernos; hay temas que debemos incluirlos nosotras, las propias mujeres "políticas", como reivindicaciones y sumarlo a la política de Defensa que es impulsada desde el gobierno, sin esquemas y sin estigmas.

Solo con dar señales que las mujeres ocupen lugares en el Ministerio de Defensa, no alcanza, estos temas van de la mano de la educación y de la voluntad política, y que nosotras las mujeres asumamos que hay mujeres que quieren ser militares o policías, y que estos temas aparezcan en los partidos políticos y en las organizaciones sociales, porque en definitiva es parte de la estrategia Nacional en materia de Defensa. ■

# Por sus fueros regresa el Parlamento del MERCOSUR



■ Rubén Martínez Huelmo\*

Hasta el 31 de Diciembre del año 2010 era el plazo establecido por el Protocolo del Parlamento del Mercosur por el que se permitía a sus legisladores miembros tener la doble función como parlamentarios actuantes en los parlamentos nacionales.

A partir de esa fecha los Parlamentarios del Mercosur debían ser electos por la ciudadanía, pero como se sabe el único país que lo ha podido instrumentar es Paraguay, por lo tanto los legisladores de los restantes países quedaron inhabilitados para seguir actuando en el Parlamento Regional.

Hace pocos días, el Senado y la Cámara de Diputados finiquitaron el trámite legislativo que habilita a la delegación de Uruguay a seguir actuando en el Parlamento del Mercosur, tal como lo hemos puntualizado más arriba.

De acuerdo a la normativa aprobada, podremos seguir actuando de ese modo hasta el 31 de diciembre del año 2014, y a partir de allí los parlamentarios del Mercosur de Argentina, Brasil y Uruguay deberán emerger de elección directa. Sobre ese punto el porvenir dirá cuáles son las posibilidades reales de cumplir con ese plazo, en virtud que con realismo debemos consignar que la elección directa no es un tema que esté presente en la agenda de prioridades de los Partidos Políticos uruguayos.

Sin embargo ello no es mérito para establecer un rasero sobre el cual podamos deducir que todos los partidos políticos de Uruguay hemos actuado de idéntica manera ante la posibilidad de desarrollar un parlamento regional.

Se trata de un organismo internacional en construcción, idea que ha sido llevada adelante por una decisión de política internacional del Frente Amplio, con el prestigio internacional de la comunidad fundada por Seregini, la que ha sabido incorporar muchas vetas del pensamiento americanista de la historia de Uruguay y sostenida con las mayorías parlamentarias que la ciudadanía le ha confiado en el 2004 y 2009.

Queda claro entonces que es el Frente Amplio la única fuerza que sustenta la idea de este Parlamento regional, al cual en esta segunda etapa habrá que consolidarlo para luego pasar a examinar la posibilidad de elecciones directas de los futuros Parlamentarios.

En realidad si no hubiese sido por la firme voluntad política que ya hemos expresado, estaríamos fuera del proceso americanista de la integración regional y por ende de la institucionalidad que se viene intentando construir en los últimos años.



Alcanza con recordar que el Protocolo Constitutivo del Parlamento del Mercosur se aprobó tan solo con los votos del Frente Amplio. Aún aceptando que el proceso de integración es lento y en oportunidades tortuoso, el gobierno del Frente Amplio ha mostrado gran fortaleza para abrir caminos, negociando, dialogando, nunca ofreciendo "actitudes espejo" inconducentes e infructuosas.

Basando ello en el sabio presupuesto que solos poco y nada valemos, y que juntos podemos establecer ámbitos que responsablemente salvaguarden la soberanía nacional, y simultáneamente podamos acompañar al conjunto regional y sudamericano hacia un mayor protagonismo global del continente que asegure un desarrollo integral para nuestros pueblos.

Cuando entramos al Mercosur en 1991, el ex Presidente Lacalle nos decía que "nos esperaban 200 millones de consumidores". Esa concepción facilonga e ilusa de la integración no es la que entiende el gobierno del Frente Amplio. El frenteamplismo sabe que no es tarea fácil, pero también comprende que el Uruguay internacional del futuro pasa por desplegar todo nuestro ingenio y mucho más para poder insertarnos en la integración, sin complejos y con personalidad. Para ello este parlamento regional puede ser un

instrumento positivo para empujar y enriquecer ese proceso, del que creemos no hay retorno, mal que les pese a sectores conservadores que apuestan a seguir manteniendo la fraudulenta balcanización decimonónica.

Como bien decía el Presidente de la República José "Pepe" Mujica refiriéndose al Parlamento del Mercosur el 11 de diciembre de 2009: "Puede ayudar en el campo de las ideas y de las costumbres. El contacto entre parlamentarios, aunque no tenga una decisión directa, ayuda a crear un clima de negociación y de aproximación entre los Estados. Para nosotros es favorable".

En la historia cuando se activa la espoleta del comercio y los mercados se sabe que detrás vienen no solo los problemas económicos, llegan en cascada otros asuntos vinculados al trabajo, a la ciencia, a la sanidad, a la cultura, a los derechos humanos, laborales, migratorios, sociales, etc. y a todos esos problemas que son políticos habrá que darles respuestas adecuadas. Quiero decir que cuando algunos braman por un Mercosur económico, no perciben la magnitud política de los asuntos que implican el proceso de integración que abordamos en 1991.

Por ello que el Parlamento del Mercosur, aún en estado incipiente, es un gran paso para la integridad política de la región. A la espera de la reinstalación del mismo se nos ocurre pensar en esa larga sombra de la dictadura, que un día sí y otro también regresa a nuestra cabeza, para obligarnos a pensar creativamente consolidando las instituciones democráticas regionales.

Así como en los años 70 hubo una internacional del terrorismo de Estado, que barrio a sangre y fuego a las instituciones soberanas y a sus representantes, -y pienso en nombres muy queridos que llevaré por siempre en mi corazón-, en estos años de gobierno popular y democrático del Frente Amplio se construye una "internacional de la democracia", que agrega a los Parlamentos Nacionales el plus de los Parlamentos de la Integración, ocupados en la consolidación y observancia de la más plena vigencia de los Derechos Humanos y las garantías fundamentales.

Es por ello que el Parlamento del Mercosur entre sus competencias anota el velar por la preservación del régimen democrático en los Estados partes y asociados, de conformidad con las normas y en particular con el Protocolo de Ushuaia sobre Compromiso Democrático en el Mercosur. Es un avance ideológico inconmensurable, es una barrera moral a cualquier desborde, que hemos ido construyendo entre todos, y que confirman un plano de entendimiento básico entre los integrantes. ■

\* Parlamentario del MERCOSUR – FA – E609

# Críticos, adversarios y enemigos del Mercosur y de la integración



Alberto Couriel

*En estas últimas semanas se multiplicaron las críticas a las relaciones con Argentina y Brasil, al MERCOSUR y, en esencia, a todo proceso de integración de la región latinoamericana. Los adjetivos utilizados fueron de grueso calibre, como si realmente existieran conflictos muy profundos. Las expresiones van desde que el MERCOSUR no existe, que es un fracaso, que estamos presos dentro del MERCOSUR, incluso que nos hace mucho daño. Estas declaraciones surgieron de políticos de la oposición, con mucho apoyo de los medios de comunicación y también de algunos analistas políticos.*

Los partidos de la oposición acompañaron al gobierno en su condena a las declaraciones del Presidente de Francia Sarkozy en defensa de los intereses nacionales y aprovecharon la oportunidad para atacar a Argentina, a Brasil y al MERCOSUR. ¿Por qué lo hacen? Hay elementos políticos y también de carácter ideológico. El MERCOSUR está integrado por 4 países que en la actualidad están gobernados por partidos progresistas. En esencia, sus críticas son por oposición a los partidos progresistas. También es muy clara su oposición a la UNASUR, porque la integran países con gobiernos progresistas y, especialmente, porque les molesta la presencia del gobierno de Hugo Chávez en Venezuela. También existen elementos ideológicos que no se pudieron manifestar nítidamente en la etapa de creación del MERCOSUR, porque se perdían acuerdos bilaterales favorables al Uruguay, como el CAUCE y el PEC con Argentina y Brasil. El partido Nacional no vota la creación del Parlamento del Mercosur, porque entiende que el proceso de integración debe ser exclusivamente comercial. No aceptan ningún mecanismo de integración social, cultural, ni mucho menos de carácter político. No hay proceso de integración sin la necesaria conciencia regional, sin elementos emocionales que permitan que los distintos sectores sociales puedan participar en la convicción de que el proceso de integración genera elementos muy positivos. El Parlasur es un instrumento relevante para la generación de esa conciencia regional y para la activa participación de los principales actores sociales. En esta actitud del Partido Nacional se confunden elementos estrictamente políticos con elementos ideológicos anti-integración.

A la derecha y a los economistas ortodoxos y neoliberales les molesta la intervención del Estado, el mantenimiento de aranceles comunes externos y la posibilidad de que la integración sea solamente un proceso de desvío de comercio. Incluso, cuando no tuvieron más remedio que aceptarlo, querían que solamente fuera de carácter comercial, no de



carácter económico, social o político. Preferían un TLC con Estados Unidos antes que mantenernos dentro del MERCOSUR. Una actitud similar surge del Partido Colorado cuando no apoya la creación del Banco del Sur. El argumento central es, para qué una nueva institución si ya existe el BID (Banco Interamericano de Desarrollo). Esta posición es coherente con que Uruguay aisladamente comercie con el mundo desarrollado, haga tratados de libre comercio con los países más poderosos y se vincule estrechamente con ellos. El BID es una institución financiera internacional dominada por EEUU, que es su socio principal. En cambio el Banco del Sur es una institución financiera de los países integrantes de la Unasur, que decide con un voto por país, y cuyos objetivos centrales son el desarrollo económico, social y medioambiental de sus países integrantes y

especialmente el fortalecimiento de la integración, la reducción de las asimetrías y una distribución equitativa entre sus miembros. Los países mayores como Argentina, Brasil y Venezuela aportan 2.000 millones de dólares en 4 años y Uruguay 400 millones en 10 años. El Banco del Sur tendrá un Fondo de Solidaridad y otro de Emergencia frente a desastres naturales, pudiendo otorgar, en ambos casos, créditos reembolsables y no reembolsables. Las diferencias con el BID son esenciales.

La región pasa actualmente por un muy buen momento de carácter financiero, pero frente a potenciales crisis, tal vez el Banco del Sur podría ser un sustituto ideal del FMI, que con sus condicionalidades profundizaba las crisis de los países de la región. Los medios de comunicación juegan un papel relevante, resaltando permanentemente cualquier

inconveniente, por menor que sea, ampliando cualquier mínima dificultad o diferencia dentro del MERCOSUR, exagerando, dramatizando y haciendo explosivas esas diferencias contra el proceso de integración.

## Las ventajas del MERCOSUR y de la integración

En este mundo de grandes bloques, donde son imprescindibles las negociaciones permanentes en los más diversos planos, Uruguay no puede permanecer aislado; no tiene la oportunidad de ser un socio privilegiado ni de EEUU ni de China (que en el 2016 va a tener un PBI similar al de EEUU). Como parte del bloque tenemos múltiples intereses comunes en el plano regional, una historia común, idiomas y culturas relativamente similares. Actualmente en el plano comercial el primer comprador de Uruguay es Brasil, que se perfila como un país de importancia mundial. Para ello aprovechamos las ventajas que nos brinda la integración por la vía de las rebajas arancelarias. El segundo comprador es China, que pasa a tener gran preponderancia en el comercio regional y luego viene Argentina. Los mejores compradores de Uruguay provienen del MERCOSUR, pero no en exclusividad, porque las exportaciones de Uruguay tienen mercados de destino muy diversos, lo que también es muy positivo.

Uruguay exporta al mundo rubros derivados de sus recursos naturales, con bajo valor agregado y sin el contenido tecnológico necesario. Sin embargo, el 69% de las exportaciones al MERCOSUR provienen de la industria manufacturera. Vivimos en el mundo del conocimiento, donde a los países desarrollados les interesa colocar rubros de alto contenido tecnológico. El 27% de las exportaciones de Uruguay al MERCOSUR son de alta y media tecnología, mientras que en las exportaciones al resto del mundo solamente el 3,5% son de alta y media tecnología. Son argumentos más que contundentes para defender al MERCOSUR.

### ■ Mercosur

El Mercado Común del Sur (Mercosur), en portugués Mercado Comum do Sul (Mercosul), en guaraní Ñemby Ñemuha, es una unión subregional integrada por Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay, y Venezuela (este último en proceso de incorporación). Tiene como países asociados a Bolivia, Chile, Colombia, Perú, y Ecuador, además de México en calidad de observador.<sup>1</sup> Fue creado el 26 de marzo de 1991 con la firma del Tratado de Asunción, estableciendo:

La libre circulación de bienes, servicios y factores productivos entre países, el establecimiento de un arancel externo común y la adopción de una política comercial común, la coordinación de políticas macroeconómicas y sectoriales entre los Estados partes y la armonización de las legislaciones para lograr el fortalecimiento del proceso de integración.

Uruguay no puede quedar aislado en este mundo de bloques, donde las relaciones de poder tienen peso en las negociaciones internacionales. Es necesario ganar poder de negociación con la integración de América del Sur y mañana con América Latina. La Unasur avanza políticamente, en la defensa de la democracia en el caso de Ecuador, apoyando a la unidad de Bolivia, defendiendo a Ecuador en el conflicto frente a Colombia, ayudando a mejorar las relaciones Colombia- Venezuela. América del Sur es el granero del mundo, el que va a demandar más alimentos. Tiene los más importantes acuíferos en un planeta con escasez de agua; tiene fuentes de energía renovable y no renovable para todo el siglo. Pero hay muchos otros factores favorables para el proceso de integración, como la ya señalada integración financiera e incluso enormes potencialidades en materia de infraestructura, de energía, de investigación científica y tecnológica y de complementariedad productiva.

Ésta última es esencial para enfrentar el gran problema de las actuales asimetrías.

La unidad de la región es indispensable para las futuras negociaciones con el mundo desarrollado. La actual participación en el G20 de 3 países de la región, como México, Argentina y Brasil, nos ayuda a tener una nueva presencia en el campo mundial. Lo importante es coordinar y alcanzar acciones comunes y que se lleven posiciones acordadas con el resto de los países de la región.

La unidad regional es necesaria para futuras negociaciones en el plano comercial, en el plano financiero e incluso en el plano productivo, como negociaciones conjuntas con las grandes empresas transnacionales.

América del Sur vive una etapa de bonanza económica favorecida por el dinamismo de China – hoy primer comprador de Brasil, Perú y Chile y segundo comprador de Argentina y Uruguay– que ha permitido aumentos sustanciales en los precios internacionales de nuestros principales productos de exportación. Es un momento ideal para avanzar en el proceso de integración regional, así como también para mejorar las relaciones con China y para modificar las actuales relaciones Centro-Periferia. La región no sólo debería venderle a China recursos naturales, sino también productos con mayor valor agregado y más alto contenido tecnológico. Es también un momento muy importante para enfrentar unidos la actual crisis económica, financiera, social, e incluso política, que viven los países desarrollados, especialmente los europeos.

### Las dificultades en el Mercosur

Sin duda hay dificultades propias de todo proceso de integración algunas derivadas de diferencias históricas con nuestros vecinos. Cuando comienzan los procesos de integración, las relaciones comerciales de los europeos eran de 60%, mientras que para Brasil eran de solo el 5% de su comercio exterior. Brasil tiene una historia proteccionista y Argentina busca defender su producción nacional luego del gobierno neoliberal de Menem, que le generó importantes pérdidas a su industria manufacturera. En el MERCOSUR hay problemas institucionales,

hay restricciones al mercado, especialmente por medidas paraarancelarias, no hay coordinación macroeconómica, no hay acuerdos sobre localización de las inversiones directas extranjeras ni de sus estímulos. Así, en este marco, no hay acuerdos para evitar la doble imposición ni para el intercambio de información tributaria y bancaria.

En la actualidad la situación con Brasil es relativamente positiva, como lo demostró la rapidez con que se resolvió la controversia por el impuesto de 30% a la importación de automóviles. Es importante la interconexión eléctrica que se realiza con fondos del Focem. En estos días Brasil expresó, junto a México, su apoyo a Uruguay por las declaraciones de Sarkozy. La actitud de Brasil se planteó en el conflicto con Argentina por la instalación de una papelera en Fray Bentos.

El MERCOSUR existe por un acuerdo clave entre Argentina y Brasil, quienes consiguieron superar diferencias militares, económicas y políticas, de carácter histórico.

Para Brasil era central mantener la mejor relación posible con Argentina. Para que Brasil pudiera intervenir durante el conflicto era imprescindible que el gobierno de Argentina aceptara dicha mediación, lo que no ocurrió, según nos consta por versión de los brasileños. La lavada de manos de Brasil es consecuencia de la negativa de Argentina y también de su necesidad de minimizar los conflictos con ella.

Algunos conflictos de Uruguay con Argentina son históricos, por eso valoramos muy positivamente el inicio del dragado de Martín García, después de 10 años de negociación. Esto es consecuencia directa de la actitud de Mujica, que pacientemente consiguió esta medida, así como el levantamiento del bloqueo a los puentes sobre el río Uruguay. El estilo del actual gobierno argentino no es sencillo. Tienen desde hace unos años una muy elevada fuga de capitales, sin duda preocupante para ellos, fruto de las diferencias con el sector empresarial. En buena medida esta fuga va a los paraísos fiscales, que ellos critican porque los sufren.

En términos financieros, como lo expresa Mario Bergara, Uruguay es una especie de caja chica, porque sus depósitos en la plaza local se ubican en alrededor del 2% de sus salidas de capitales. Es una economía muy dinámica, con mejoras sociales relevantes. Para Uruguay es un socio fundamental.

De manera que el estilo de Mujica es el más conveniente para mejorar nuestro relacionamiento, por ello la necesidad de efectivizar acuerdos, bilaterales o dentro del MERCOSUR, para evitar la doble imposición e intercambiar información tributaria y bancaria. Hoy estos acuerdos son inevitables.

En esencia, el futuro de Uruguay pasa por la integración latinoamericana, para construir el desarrollo y para negociar en mejores condiciones en el mundo internacional. El aislamiento y las negociaciones bilaterales con los países más poderosos, como pretende la oposición, ya no está en el menú de opciones, menos con la crisis que en la actualidad están viviendo los países desarrollados.■

# De las tareas del ordenamiento territorial en Montevideo

Juan Pedro Urruzola

La ciudad es la “civitas” y la “urbs”, las reglas de juego y su soporte material. La ciudad es ambas cosas a la vez, pero a la misma vez. Naturalmente, aun por mera intuición, sabemos que ambas instancias no pueden ser consideradas por separado. Aunque suene a banalidad decirlo creo que es hora, hace mucho tiempo que ya es hora, de pensar juntos contenido y continente; de asumir como una tarea impostergable de las políticas públicas y en particular de las políticas territoriales, la necesidad de superar los divorcios sectoriales y legales promovidos por el Estado, que tanto han dañado y siguen dañando al territorio.

No parece adecuado seguir considerando presente y futuro del territorio montevideano en términos exclusivamente departamentales. Más allá de las reglas de juego que se propongan en este sentido, la naturaleza metropolitana de su estructura territorial es, a la vez, obvia y decisiva. Tanto para comprender sus procesos de conformación como para pensar los cambios necesarios. Tanto para aprender de los errores realizados como para pensar en futuros venturosos.

Una sociedad democrática y sustentable necesita un territorio que también lo sea. Sin un territorio democrático y sustentable la sociedad tampoco puede serlo. El territorio es una realidad que para cambiar necesita un proyecto. Como la sociedad, para cambiar necesita un proyecto de cambios.

Es tan importante saber de dónde venimos como saber a dónde vamos. Y que si los caminos del territorio se hacen con piedras, la voluntad política de usarlas para dicho fin es imprescindible.

El cambio no es posible o tendencial: es necesario o no lo es.

Necesitamos por tanto la imaginación del territorio. Necesitamos encontrar entre todas sus formas posibles aquella que permita reducir al mínimo, es decir a cero, el amplio grupo de los perdedores sociales.

Creo que éste, y no otro, debería ser el primer punto en cualquier propuesta territorial de largo aliento para nuestra ciudad.

En tal sentido, tratando de concretar un discurso que pudiera resultar excesivamente abstracto, quiero proponer cuatro consideraciones que creo decisivas. Aunque de distinta naturaleza,



las cuatro refieren a déficits manifiestos en las políticas territoriales actuales de nuestro departamento. Asumirlas con la debida seriedad y con todas sus consecuencias, en mi opinión nos acercaría mucho a una ciudad más transparente, probablemente más amable y seguramente mucho más democrática.

- Primera consideración: el ordenamiento del territorio tiene fines y persigue objetivos. No se trata de un conjunto de instrumentos técnicos neutrales. Su programa busca conformar un territorio adecuado a un habitar humanamente digno. Sus políticas se ponen al servicio de dicho programa. Y como cosa pública que son han de gestionarse y evaluarse constante y responsablemente.

El ordenamiento del territorio necesita un proyecto, una definición precisa de sus instrumentos y una evaluación constante de su gestión. Lo subrayo nuevamente: el ordenamiento del territorio no es neutro.

- Segunda consideración: la privatización del territorio es su gran enemigo. El derecho al territorio hace al ciudadano, es inherente a su

condición. Nuestra Constitución, en su primer artículo, lo define con precisión: “La República Oriental del Uruguay es la asociación política de todos los habitantes comprendidos dentro de su territorio”.

Su privatización lo hace asunto de consumidores y lo asocia a la cultura de la inmediatez.

Por si fuera poco lo potencia como negocio y hace de su condición única e irrepetible el mejor vehículo para incrementar de manera irracional las rentas que se le extraen. La insistencia en privatizar las ramblas montevideanas,



URUGUAY  
INE  
Instituto Nacional de Estadística

**CENSOS 2011**  
contame que te cuento

<http://www.ine.gub.uy/censos2011>

Parque Rodó incluido, no me desmentirá.

La privatización del territorio es su mayor enemigo en términos civilizatorios y su mayor peligro en términos ambientales. En el primer caso porque nos retrotrae a un pasado de privilegios que es inaceptable en una sociedad democrática. En el segundo porque sabemos que su ya experimentada fragilidad ambiental no resistiría los infinitos apetitos del mercado.

- Tercera consideración: el gran desafío territorial de Montevideo es integrar sus periferias. Para ello sería bueno no perder de vista que las periferias territoriales de la ciudad son un calco casi perfecto de sus periferias sociales.

Calificar las periferias es transformarlas en un territorio digno: servido, equipado y accesible. Calificar las periferias, tanto en Juan Carlos Gómez y Piedras como en la Unidad Casavalle o en el Delta del Tigre, es el plan de emergencia que necesita nuestro territorio.

Calificar el territorio de las periferias es una inversión social de primera necesidad. Una inversión decisiva en la lucha contra la pobreza y la indigencia. Porque el futuro, cuando se trata de un proyecto colectivo como el de las ciudades, en mi opinión no se mide en términos de deseos sino de necesidades a resolver.

Permítanme recordarles la caracterización del proceso urbano montevideano que describían los arquitectos Carlos Altezor y Hugo Baracchini hace casi 40 años, en un trabajo premiado y publicado por la Junta Departamental de Montevideo: "La tendencia de crecimiento incontrolado, radial y conurbante de la ciudad de Montevideo, la carencia de servicios y equipamientos esenciales en importantes sectores de su territorio urbano, la existencia de un área metropolitana extendida que tiende a abarcar núcleos urbanos de vida comunal independiente, la presencia de un vergonzante cinturón insalubre de localización infrahumana, la permanencia de las causas estructurales, que generan este cuadro de una ciudad capital desordenada y sin contralor efectivo de su crecimiento...".<sup>1</sup>

- Cuarta consideración: la movilidad de los habitantes y la accesibilidad territorial son decisivas. Permiten derribar fronteras y a la vez construir ciudadanía.

Asegurar una accesibilidad territorial integral y una movilidad barata y digna (tanto en calidades como en cantidades) potencian al territorio como un verdadero ámbito de integración social. Conjugan verbos como vincular y frecuentar por oposición a otros, como fragmentar y segregar. Hacen, en definitiva, a la condición democrática del territorio.

Por supuesto, creo que además de ser realistas debemos cuidarnos muy bien de no ser inocentes. Porque la ciudad pensada, la ciudad que logra anticiparse a sus previsibles desastres, es un proceso complejo y mucho más difícil de concretar, de articular o de gestionar que la ciudad librada al azar.

Por ello debatir la ciudad es doblemente importante: porque sabemos que existen ideas muy



distintas sobre su proyecto y porque su explicitación, naturalmente, exige compromiso con tales ideas.

A propósito de la ciudad se habla de oportunidades y se piensa en negocios, que casi se han hecho sinónimos. Últimamente tales oportunidades se convierten, demasiado a menudo, en guetos cerrados, formales e informales.

En tales discursos también se escucha repetidamente la palabra "competitividad" y proponiendo una curiosidad semántica, se la asocia generalmente a la pública felicidad.

Sin embargo hay otro proyecto. Para serles franco no tiene nada de nuevo. Se trata de una ciudad de extraños donde conviven y se potencian diversidad y diferencia, donde el encuentro y la novedad dan cuenta de nuestra compleja condición social.

Debo confesarles, si aun no lo han notado, que ese es mi proyecto.

El de una ciudad que se quiere integrada y por ello se busca y se anticipa de esa manera.

Una ciudad que también se quiere fraterna y por ello se hace solidaria de los débiles y los perdedores. Una ciudad construida según las necesidades y no según los bolsillos. Por ello, naturalmente, será una ciudad pensada, debatida y criticada, con objetivos precisos pero decididamente abierta a su futuro.■

Nota:

1 C.Altezor y H.Baracchini, "Historia urbanística y edilicia de la ciudad de Montevideo", 1971, Biblioteca José Artigas, Junta Departamental de Montevideo.

## ■ Estudiantando

### ■ Frente Estudiantil

Como militantes de una organización que pretende transformar la realidad, no podemos entender a la sociedad organizada sin que ello signifique que la misma se manifieste en todas sus expresiones. Partiendo de esta base, como estudiantes, entendemos que se vuelve ineludible trabajar -como lo hemos hecho durante parte de este año- en la construcción de un espacio de discusión, de trabajo, de intercambio, en torno a temáticas que la coyuntura nos exige problematizar.

A lo largo de este año, en paralelo con el proceso de fortalecimiento del Frente Estudiantil, hemos emprendido actividades concretas con el fin de generar un grupo de estudiantes que reflexione, con resultados ampliamente satisfactorios, lo que demuestra la necesidad e importancia del involucramiento del estudiante en los distintos procesos de construcción colectiva, en los distintos espacios de participación.

En esta etapa de aproximación, que damos por concluida con el 2011, es que nos gustaría dejar planteadas ciertas reflexiones para discutir y profundizar. Empecemos teniendo en cuenta que hoy, quienes llegamos a ser estudiantes de bachilleratos y estudios terciarios, somos solo una minoría privilegiada. La realidad nacional nos muestra que acceder -realmente- a la educación, no es algo que se concrete para todos, o que de concretarse, no implique que tenemos que hacer malabares con los horarios para poder estudiar y tener unos mangos para poder comer.

Pero, ¿por qué estudiamos? Aunque esa misma pregunta nos deberíamos hacer para cada una de las actividades que realizamos cotidianamente en nuestra sociedad, creemos que no es una pregunta al pasar. Proponer otra sociedad, significa replantearnos las cuestiones más básicas, discutir las, concluir las, y volverlas a poner en cuestión. Es por eso que no creemos en herramientas que sean para siempre, que no necesiten discusión ni reflexiones.

Apostamos a una sociedad organizada, la misma va a ser alcanzada de forma colectiva. Y los estudiantes no somos ajenos a expresiones colectivas, pero ¿cuáles? ¿cómo? ¿se imponen unas sobre otras? ¿se complementan?

¿Qué haremos con nuestros estudios?, ¿dónde iremos a dar dentro del mundo laboral?. ¿Cómo se produce el conocimiento? y ¿quién lo utiliza?. También forman parte de las interrogantes que debemos tener planteadas los estudiantes hoy.

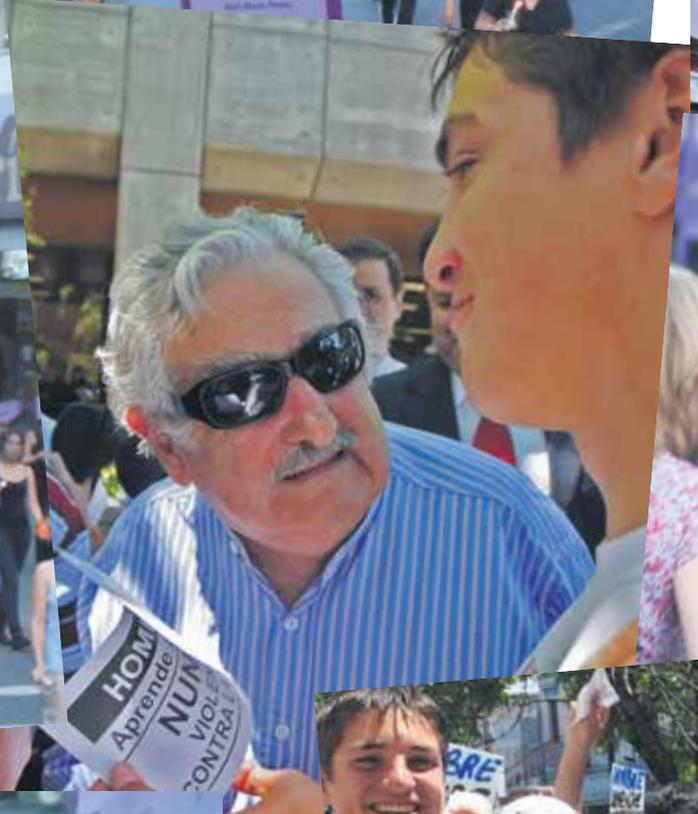
¿Qué estudiantes seremos? ¿Militar es más importante que estudiar?.

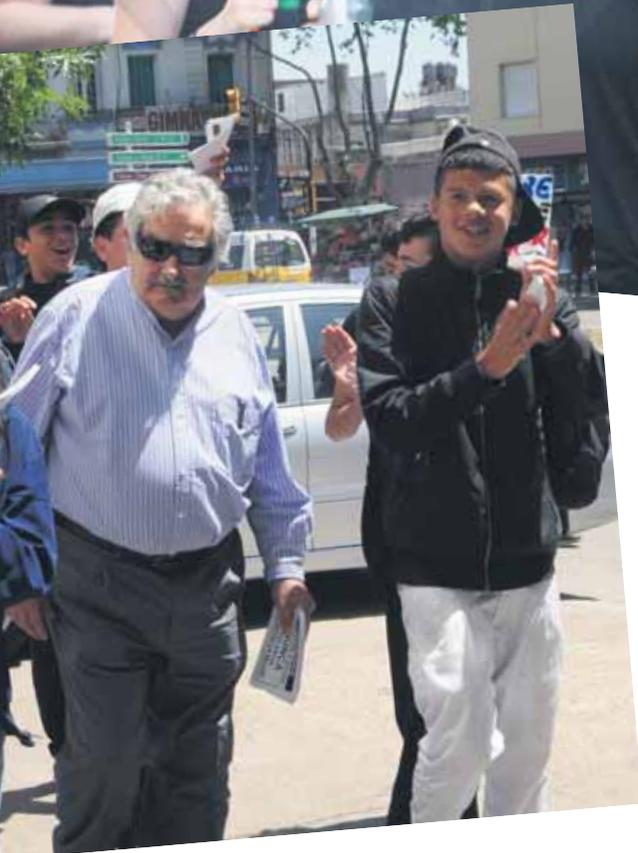
¿El estudio no debería verse como una forma de militancia? y si es así, ¿cómo? ¿con extensión? ¿estando en los lugares que se precise? ¿vinculados a nuestros barrios? ¿brindando un servicio? ¿generando conocimiento?

Todas estas reflexiones quedan arriba de la mesa, nosotros nos comprometemos a seguir construyendo, a seguir cuestionando.

La invitación está hecha, el espacio está creado. De nosotros depende profundizar la herramienta Frente Estudiantil, para seguir poniendo en cuestión estas temáticas que, como estudiantes, tenemos el deber de problematizar.■

# Un "NO" en imágenes





### **“Aprendé a perder”**

El 25 de noviembre se celebró el Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer con un hecho bastante inusual para nuestro país: el presidente de la República se adhirió a la iniciativa y salió a repartir volantes por la calle: “Hombre, aprendé a perder. Nunca violencia contra la mujer”, decía el folleto. La actividad no estaba prevista en la agenda oficial de Presidencia, pero de todas maneras constituyó un hecho político muy relevante, acaparando minutos de radio y televisión, además de unos cuantos centímetros en los diarios nacionales.

El eslogan no tenía “nada de filosófico”, reconoció Mujica, incluso fue criticado por líderes feministas, pero difícilmente pueda recordarse una campaña más exitosa contra la violencia femenina desde el punto de vista de su difusión.

“Perder significa que si una mujer te dio la espalda, te amuró, no la agarres del pescuezo y no le des palo. Hay que respetar, hay que respetar cuando te duele”, subrayó Mujica.

# Nuevo Estilo de Relaciones

*Equipo de trabajo del Foro de Industria*

*Jabi Salcedo, junto con Koldo Saratxaga, han creado una metodología de organización empresarial centrada en la persona y basada en la transparencia, la participación, la confianza, el equipo y el reparto equilibrado de beneficios. Y para ello han fundado la sociedad GBE-NER (Gizarte Berria Eraikitzen-Nuevo Estilo de Relaciones). Estuvimos con Salcedo, integrante del Grupo NER, en la charla fuimos desde los antecedentes del Grupo, hasta los planes de futuro, pasando por la descripción de los aspectos clave, de la propuesta de organización del trabajo que propone.*

Conceptos como ética, transparencia, confianza, eficiencia, polifuncionalidad, trabajo en grupo, orientación al cliente, sentimientos, surgieron en esta conversación que describe una experiencia de cambio en las relaciones laborales y sociales en el País Vasco.

La primera experiencia de aplicación de esta metodología surge cuando Koldo Saratxaga pasa a encargarse de Irizar, una de las cooperativas de producción del Grupo Mondragon, y transforma una situación de casi cierre de la cooperativa a una de total éxito empresarial.

A partir de este primer caso, se crea un grupo de empresas (19 "proyectos" en este momento, según los identifica Salcedo), que producen o prestan los más variados servicios, desde fundición, fabricación de motores, pasando por servicios de ingeniería y arquitectura, hasta una fundación sin fines de lucro en el ámbito de la educación.

- NER Group, es un grupo de 19 proyectos que aplican esta nueva forma de relacionarse, generando un cambio cultural. En un inicio comenzaron siendo diez. La forma de ir incorporando nuevos, se fue haciendo a partir de los proyectos propuestos por las personas y se eligen en asamblea en función del tamaño de los proyectos, tamaño en cuanto al número de personas que emplean, no a su facturación. Por otro lado, un 5% de las utilidades y un 2% del tiempo de las personas, que eran 1300 en ese momento, se volcaba todos los años a nuevos proyectos. No vale sólo dar dinero para la realización de los mismos, sino el tiempo de cada persona, esto tiene un carácter social y la segunda parte es transmitir conocimiento y ver oportunidades nuevas.

El mundo está muy difícil, hay movimientos muy fuertes, y las empresas que integran el grupo son Pymes, y no aguantan las fluctuaciones mundiales, por tanto decidieron asociarse sin estructura, creamos una asociación de la cual salen 3 equipos de trabajo de 13 coordinadores. Todos los proyectos son transparentes y por tanto todos los miembros conocen los resultados. La diferencia frente a los cluster de conocimiento, o cluster industriales, es que aquellos parten de la base de la opacidad, no enseñan los números y acá eso no existe, todos conocen los números porque

el principio de transparencia es fundamental.

## ¿Cómo se procesa la integración de un nuevo proyecto al Grupo?

- Lo primero que hacemos cuando una nueva empresa o cooperativa se presenta pidiendo para integrarse al Grupo, es invitarlos a todos, (propietarios, jefes, trabajadores en general) a conocer cómo funcionan los proyectos ya en marcha. Los traemos a todos en un bus varios días, para que vean personalmente como funciona. Luego, la decisión de integrarse o no, se toma por asamblea. Nosotros no aceptamos sin esta condición, no importa que los dueños de la empresa estén de acuerdo, si no logramos por lo menos un respaldo del 85% de todos los trabajadores. Y es que sin las personas no se puede. El trabajo pasa a organizarse por equipos en los cuales todos los miembros del equipo saben hacer el trabajo completo del mismo, son polifuncionales.

Se acaba el rol de mando medio o supervisor, es que todo el mundo sabe cuál es la tarea que le toca hacer, y como el sistema se basa en la confianza, los acuerdos y el logro de resultados, ya no hace falta que haya alguien allí mirando si se cumple con el trabajo.

No se marca más tarjeta, pero tampoco se paga horas extras, se planifica el trabajo, si es necesario agregar más horas de trabajo, se asume entre todos.

En cuanto a las condiciones económicas, no se rebaja el salario a nadie, pero las escalas salariales se reducen a cuatro. Hemos encontrado empresas en que había 83 trabajadores y 83 salarios, habían arreglado uno a uno con los propietarios. Luego también se realiza un reparto del 30% de los beneficios.

## Así que no solamente se encuentran asociadas cooperativas, ¿hay otros modos de propiedad de los medios de producción?

- Sí, absolutamente. Hay cooperativas, sociedades de responsabilidad limitada, sociedades anónimas, y fundaciones. También hemos incursionado en el tema educación, empezando con los más pequeños con el tema de los valores; también un Master en gestión que lleve nuestra forma de hacer. La parte práctica del Master se realiza en las mismas empresas de



este proyecto, como va a ser el futuro, los alumnos van a los proyectos y participan directamente en las asambleas, en los equipos de trabajo.

## Frente a la crisis que se desarrolla en los países desarrollados, ¿cómo llevan ustedes el tema del desempleo?

- En esta experiencia nadie queda sin trabajo, no hay desempleados, aun a pesar de la crisis hemos mantenido los puestos de trabajo. Se ha recurrido a todas las posibilidades para asegurar el empleo, se han ido rotando por el Seguro de Desempleo que presta la seguridad social, son reubicados temporal o definitivamente en otro proyecto, incluso se han votado reducciones de salario, pero nadie ha ido a la calle.

Del mismo modo cuando se necesita que ingrese personal adicional, se hace en el marco de una planificación estratégica. Cuando existe un proyecto o empresa que tiene necesidad de más personas, en el NER no utilizamos contratos temporarios, el que viene es para quedarse, no se solventan los problemas de planificación con empleados temporales. Enton-

ces se hace una reunión de compromiso donde se planifican las horas de trabajo, donde los equipos se comprometen a trabajar las horas que sean necesarias, un 120% más si es necesario, para cumplir con la planificación. No se despiden trabajadores, sino que se planifican las actividades para obtener la eficiencia, menor gasto posible de todo y en algunos momentos se ha tenido que bajar los ingresos pero eso se vota en las asambleas y como hay transparencia, todos los números se conocidos por todos.

### **Usted habla de equipos de trabajo, ¿nos podría poner un ejemplo?**

- Nuestra organización está basada en equipos, no en departamentos ni en jerarquías. Todas las personas pertenecen a algún equipo en el que se comparten las cosas. En la típica línea de montaje industrial, las tareas se desagregan en distintos grados de especialización, en los grupos de trabajo de esta metodología, todos saben hacer todo.

Los equipos de coordinadores, por su parte, llevan a números y planes lo que todos opinan y se votan en asambleas, la transparencia es fundamental en la toma de decisiones. Se trabaja en espacios donde no existen despachos cerrados, todas las reuniones son a puertas abiertas, para generar mayor comunicación y transparencia entre todos.

La información económica se lleva a números que todos puedan entender, y cada trabajador sabe allí, sobre qué producto está siendo más rentable o dónde hay que ajustar porque estamos teniendo problemas.

Otro ejemplo de trabajo en equipo que os puedo contar, es sobre los equipos de coordinadores que salen a negociar mejores precios para el Grupo. Por ejemplo se negocia mejores tarifas de banda ancha, o de teléfono, o del gas. El equipo de coordinadores financieros hizo un mapa que refleja lo que les dan los bancos y lo que quieren los bancos de cada una de las organizaciones. Se negocia con los bancos como Grupo, y no individualmente. Esto es una forma de trabajar muy novedosa, porque sin tener nada más que el liderazgo y objetivo común, con la transparencia y confianza entre los grupos, están en mejor posición que el resto de las Pymes que están separadas, individualmente, a la hora de negociar hacia afuera.

### **¿Existe la posibilidad de extender esta experiencia a otros países?**

- Nosotros somos muy poquitos y lo que queremos hacer es extendernos como "manchas de aceite", crecer para que esta cultura que tiene a todo el entorno en contra, sobreviva y pueda ir transformando el entorno. Por ahora se conoce esta experiencia en el País Vasco, saben que existimos.

A nivel internacional tomamos la decisión de ir a México y abrimos una Sociedad de Responsabilidad Limitada donde se va a aplicar el mismo estilo de relaciones. Se seleccionó un grupo de trabajadores, se les contó como iban a trabajar en base al NER (Nuevo Estilo de Relaciones). Esos trabajadores han estado tres meses en el País Vasco aprendiendo, capacitándose, y después pusieron en marcha el proyecto en México. Se seleccionó operarios de los proyectos para que lideraran el proyecto en México, no fueron los ingenieros

o puestos indirectos sino los mismos trabajadores que se ofrecieron para la tarea. El proyecto es de largo plazo, fuimos para quedarnos, para crecer no para un tiempo y nada más.

Llevamos un año ya en la India, allí la diferencia cultural es muy grande pero estamos viendo cómo aplicamos el NER a pesar del sistema de castas que es un problema para esta metodología, pero vamos superando los obstáculos, ya se autogestionan. Tienen una empresa de plástico de 90 personas.

### **Nos está quedando claro que la estrategia de sobrevivencia en el sistema capitalista de esta experiencia fue romper con el modo de gestión empresarial clásico, ¿es así?**

- El NER permite romper con las estructuras capitalistas de relacionamiento de trabajadores y esta metodología nos permite sobrevivir en tiempos de crisis. NER es trabajo en equipo y cada uno aporta en lo que tiene mayores habilidades, aporta al grupo lo que sabe, en lo que es mejor. Por tanto en situaciones normales logramos que la productividad suba muchísimo porque todos somos equipo y por tanto todos somos los responsables de la tarea, no existe frustraciones en los grupos. Existe tensiones propias de un modelo democrático, en un modelo dictatorial existen menos tensiones.

### **¿Es aplicable a cualquier tipo de empresa?**

- Esta metodología es aplicable hasta un número tope de trabajadores, no vale para empresas macro de miles de trabajadores. Nosotros nos centramos en organizaciones pequeñas, 600 personas como máximo, tampoco vale para multinacionales porque en ellas las decisiones se toman en otro lado y no en la empresa misma como lo exige esta metodología. Nosotros tenemos empresas en México pero los mexicanos toman sus propias decisiones, si necesitan ayuda se las podemos dar pero la organización es de ellos. Todos los años se hacen planes de ideas y objetivos (plan de gestión) y esto se hace con todas las personas y así se acepta el trabajo entre todos, es consensuado y por eso todos los trabajadores se comprometen.

### **Cambiando la nueva forma de relacionarse en el trabajo, en el fondo ¿hay una nueva concepción del mundo?**

- La satisfacción que produce trabajar así no tiene nada que ver con la organización tradicional capitalista. Todos los que participamos del NER tenemos la satisfacción de que aportamos nuestros valores al resto. Cualquiera que quiera ir a ver el funcionamiento del NER es bien recibido y por tanto se puede aplicar al resto del mundo. Uruguay tiene condiciones muy buenas, por historia y por similitudes con el País Vasco (dos gigantes de vecinos, el mismo idioma, un gobierno de izquierda, tres millones de habitantes, etc.) por lo que sería bueno hacer que esta metodología crezca aquí en Uruguay.

Al final de la entrevista surge, en medio del entusiasmo de conocer esta experiencia, la frase de Sendic a modo de cierre: "No hay mejor teoría revolucionaria que la que surge de las revoluciones hechas". ■

## **■ Gizarte Berria Eraikitzen Nuevo Estilo de Relaciones**

La integración obedece a que comparten ideas y formas de entender la empresa de una manera diferente a la habitual. Crean en las personas más que en documentos escritos o contratos jurídicos. Crean que son las relaciones entre las personas las que definen los resultados. Personas libres y responsables, ilusionadas y con ideas innovadoras. Una asociación libre y abierta a cualquier tipo jurídico de empresa.

Comprometidas con la Misión de unir personas creciendo en común y abiertas al mundo. Personas eficientes que aportan valor para y con las personas y la sociedad. Personas que aborrecen la pasividad y el egoísmo.

Una asociación para desarrollar proyectos empresariales y sociales a través de un nuevo estilo de relaciones que subordinan el capital al conocimiento, anteponen la solidaridad al egoísmo y se comprometen a respetar la naturaleza combatiendo el despilfarro.

Koldo Saratxaga ha sido el expositor principal del proyecto acompañado a la mesa presidencial por los representantes de las 10 empresas.

Otros comentarios desde la mesa presidencial han recordado que el paro destruye personas, familias, pueblos y naciones. El paro nos hace más egoístas ampliando aún más las diferencias entre los que tienen y carecen de este bien social. Que en este mundo fragmentado mueren niños de hambre, sed y enfermedades desconocidas desde hace décadas para nuestros hijos y nietos. No se puede insistir en la crisis financiero-económica y olvidar las más profundas crisis de valores, sociales, culturales, etc. La revolución social será económica (eficiente) o no será; la revolución económica será social o no será.

Lo que actualmente se pretende es maquillar los problemas del mundo pero nunca el maquillaje podrá eliminar las cicatrices, profundas y sangrantes que las gentes desposeídas están soportando. Y el mundo empresarial no puede dar la espalda a la humanidad.

Las organizaciones crecen al ritmo del latir de los corazones de su gente

La Asociación es sin ánimo de lucro y dedicará el 5% de los beneficios y el 2% del tiempo de su personal a comunicar, apoyar o colaborar con aquellos que quieran conocer la experiencia.

<http://www.euskosare.org>

## “Crecimiento-Desarrollo y Estructura productiva: cambios en la matriz productiva”



JB



El Foro que se realizó entre los días 23 al 25 de noviembre en el Parlamento Nacional, tuvo por objetivo básico promover el más amplio debate del tema “Crecimiento-Desarrollo y Estructura productiva”, lo que nos sitúa justamente en el tema nunca tan actual de análisis de la transformación de la matriz productiva.

Estamos viviendo una etapa de transición; en medio de la crisis económica financiera que se vive en los países del primer mundo, y nos retrotrae a otras épocas de nuestro país y de toda América Latina. Nosotros estamos viviendo una etapa de crecimiento. Pero decimos de transición como sostiene Immanuel Wallerstein, porque estamos en tránsito hacia la construcción de un modelo de desarrollo sostenible.

Las políticas desarrolladas en los últimos años han sido exitosas en aumentar los salarios, reducir la pobreza e indigencia y ordenar la macroeconomía luego de la profunda crisis de 2002. Pero la ruptura con el pasado, imprescindible para elevar significativamente la tasa de crecimiento sostenible de nuestra economía, requiere de otras acciones en torno a una estrategia de desarrollo de largo plazo, que ponga el énfasis en mejorar la capacidad innovativa de la estructura productiva desarrollando nuevas

ramas fundamentalmente mediante la integración regional.

Como nos indican algunos teóricos como Dosi (que participó como ponente en este Foro) la experiencia internacional revela que los países que más crecen y son menos vulnerables, son también los que desarrollan sus sectores industriales, especialmente sus exportaciones de media y alta tecnología. Esos países para insertarse en el plano internacional han desarrollado instituciones capaces de sostener procesos industriales innovadores (como lo señaló Pier Paolo Saviotti en su conferencia del día 25), cuya dinámica y elevada productividad sustenta el desarrollo de otras actividades de servicios modernos que se conectan con ese desarrollo industrial.

Por tanto se puede sostener que si nuestro país no diversifica sus exportaciones hacia productos con mayor valor agregado, será incapaz de financiar la imprescindible importación de bienes de capital y tecnología. No es razonable pensar en un crecimiento sostenido si no tiene como uno de sus componentes básicos la transformación en la estructura y dinámica de su producción industrial.

Uruguay debe volver a mirar el futuro conjuntamente con sus vecinos, porque no puede haber

modelo productivo que rompa con la historia sin un proceso de integración regional que lo habilite. Recuperar el MERCOSUR es por lo tanto un instrumento clave del modelo para un país productivo dinámico.

En este FORO nos insertarnos, entonces, en ese debate crucial para nuestro país. En el día miércoles 23 y continuando el 24, se presentaron las políticas desde el Gabinete Productivo con las ponencias de los Ministros de Industria y Ganadería; así como también las presentaciones de las políticas sectoriales con todos los actores que forman parte de los consejos sectoriales: el Ministerio de Industria representado por la Dirección Nacional de Industria, los empresarios y trabajadores de los respectivos sectores, y se sumó la visión desde la academia que dio el fundamento teórico a este accionar.

Se contó con la presencia de importantes académicos internacionales y de nuestro medio que aportaron la visión y la fundamentación teórica a la construcción del Desarrollo.

Finalmente el día 25 se presentaron las ponencias relativas a la Planificación del Desarrollo Productivo y el papel que juegan en ello tres ejes fundamentales como la Inversión Extranjera Directa, la innovación y los recursos naturales.

En la tarde del 25, dos aspectos básicos si pensamos en el desarrollo y concretamente en el desarrollo de la región, el financiamiento por un lado, y el desarrollo industrial en la economía social. Este último es una parte elemental del rompecabezas en la construcción del desarrollo, ya que abarca tanto las experiencias desde la economía cooperativa así como las empresas recuperadas pensadas en clave de estrategia democrática, productiva y distributiva en el desarrollo económico. ■



[www.MPP.org.uy](http://www.MPP.org.uy)

*Participando digital  
Audiciones  
Fotos / Videos*

[www.facebook.com/MPP609](http://www.facebook.com/MPP609)

[www.twitter.com/MPP609](http://www.twitter.com/MPP609)

[info@mppuruguay.org.uy](mailto:info@mppuruguay.org.uy)

En la sesión plenaria del martes 15 de noviembre, la Cámara de Representantes aprobó finalmente el proyecto de fortalecimiento de la industria de la vestimenta, luego de aceptar las modificaciones formuladas por el Senado.

Es uno de los principales proyectos de ley sobre los cuales hemos trabajado en lo que va de la presente legislatura.

Fue un proceso arduo que demandó largas y profundas negociaciones. A nivel de la Comisión de Industria nos pusimos la camiseta de la vestimenta (valga el término) para dar cumplimiento a un proyecto que es fiel reflejo de lo que se promueve desde nuestro gobierno. Porque a través de esta ley, por un lado reflatamos un sector característico de la economía (quién no conoció los viejos talleres de la vestimenta y su clásica pujanza en el Uruguay industrializado de otros tiempos), y al mismo tiempo es un sello del país productivo e inclusivo por el que tanto hace nuestra fuerza política en el presente.

Las manos uruguayas que hacen los manteles, las sábanas, que bordan nuestros abrigos, que tejen guantes, las que se dedican a prendas íntimas, las que usan nuestras principales materias primas como la lana y el algodón para hacer buzos, camisas y pantalones, experimentarán un renacer a través de este proyecto, que en principio consta de un subsidio de 27 millones y medio de dólares que serán volcados durante siete años, en forma progresiva, entre todas las empresas del sector que cumplan con determinadas condiciones. Las principales de ellas, que estén afiliadas y al día con sus compromisos ante el BPS y la DGI, y que a la vez respeten los acuerdos laborales. Las estimaciones más recientes nos dicen que en el sector de la vestimenta trabajan cerca de 18 mil compatriotas, sin embargo sólo 10 mil están registrados en el BPS. ¿Qué pasa con los 8 mil restantes? Sencillo: trabajan en negro, sin cobertura alguna.

Articulado por la Comisión de Industria, que integramos, se logró acercar a las partes y consensuar diversos intereses y enfoques. No fue sencillo, hubo que entablar negociaciones con el Ministerio de Economía, con el de Industria, con la OPP, con la Cámara de la Vestimenta, con el sindicato del sector (SUA). Todos entendieron el objetivo común de rescatar esta industria, que es un verdadero patrimonio nacional y que sufrió un constante deterioro hasta llegar a una virtual desaparición.

Porque no es novedad que durante los años 90 la industria nacional fue desatendida por el Estado, en favor de la apertura económica que trajo consigo el ingreso masivo de prendas de vestir de mercados internacionales, especial-

## Otra muestra del País Productivo



Felipe Carballo (\*)

mente el asiático.

Pero después también sufrió, como muchos sectores, la crisis de principios de 2000, momento en el cual la mayoría de los empresarios prefirió tercerizar empleos en talleres familiares, casi clandestinos, donde, por conveniencia del momento o empujados por la necesidad, se evadieron impuestos y sus integrantes abandonaron el mercado formal de empleo. Ahora, lamentablemente, se están viendo las consecuencias. Miles de esforzados trabajadores y trabajadoras uruguayos tienen inconveniente para jubilarse y se ven obligados a extender su vida útil más allá de lo establecido por ley, a los efectos de acumular los años requeridos.

Por otra parte, el fenómeno del contrabando desequilibró la balanza comercial del sector hasta llegar a cifras alarmantes, al tiempo que las importaciones siguieron en aumento. Hoy se introduce al país 160 millones de dólares en prendas de vestir, contra 40 millones de dólares que reportan las exportaciones. Vaya si había que hacer algo. Eso sin considerar la subfacturación, que es fiel reflejo del contrabando organizado y contra el cual nuestro gobierno da la lucha a diario.

La ley votada hace pocos días es muy trascendente para el país y constituye un hecho esperado por más de una década por las medianas y pequeñas empresas del sector y sus trabajadores.

Tenemos la materia prima, la mano de obra calificada (un verdadero oficio) y un potencial mercado para abastecer, sobre todo local, pero con posibilidades ciertas en determinados nichos internacionales, compitiendo no en cantidad sino en calidad.

Es hora de poner en marcha este ambicioso proyecto cien por ciento nacional.

Otro aspecto para nada menor: la ley prevé que un 33% del subsidio sea destinado exclusivamente como respaldo de la masa salarial. Es decir que el empresario recibirá una inyección del Estado, pero estará obligado a mantener en regla a los trabajadores, pagando lo que corresponde y manteniéndose al día con los organismos públicos. A la vez, como se prevé que el tope del subsidio será de 22% de la plantilla laboral de la empresa, esto moti-

vará al inversor a emplear más gente y en las condiciones antedichas.

Todo esto será acompañado con una estrategia de identificación de los productos fabricados en Uruguay (trazabilidad), para combatir la primera línea del contrabando y para darle a la gente, al consumidor local, la posibilidad de apoyar nuestra industria y a sus trabajadores.

Estas son las verdaderas noticias que hacen al bienestar de nuestra gente. Hoy son cerca de 20 mil familias de trabajadores que recobran la esperanza, pero ya estamos pensando en otros proyectos que tienen que ver con los demás sectores de la actividad y no descansaremos hasta el 14 de febrero de 2015 porque para eso llegamos al Parlamento Nacional. ■

(\*) Representante Nacional – Compromiso Frenteamplista, 711 – E 609

### ■ ¡Salud trabajadores!

La aprobación de la "Ley de la Vestimenta" coincide con el 110º aniversario del Sindicato Único de la Aguja (SUA, 1901-2011), que nuclea a los trabajadores del sector. El viernes 25 de noviembre se celebró este acontecimiento, con un espectáculo y la proyección de un audiovisual de la historia de este sindicato, el segundo en actividad más antiguo del país.

El presidente del SUA, Jorge Dutruel, ha manifestado su satisfacción por la aprobación de la ley en el sentido que es un buen punto de partida para reflotar la industria de la vestimenta uruguaya y con ello lograr mejores condiciones para los trabajadores del sector.



# Una gripe de película

Julio Battistoni



*Las multinacionales de la comunicación nos hacen vivir un clima de inseguridad, indefensión y pánico, en cualquier momento nos cae un meteorito, una enfermedad puede terminar con la humanidad, en tal año se acaba el mundo porque lo dicen los mayas o Nostradamus, etc. Están de moda las películas de vampiros, fantasmas y extraterrestres, ha proliferado el cine de catástrofes.*

Todo esto forma parte de la política del miedo, tan afín a las derechas, no es nada más que una propagación intencionada del pensamiento irracional, que intenta achicarnos, percibirnos incapaces de decidir nuestro futuro y volvernos pusilánimes. También los horóscopos forman parte de este clima. Así como exigimos a cualquier administración un control de los objetivos alcanzados, sería bueno hacer a fin de año un balance de lo acertado de las predicciones de los adivinos, magos y videntes y establecer un "control de calidad" de las predicciones como defensa del (ingenuo) consumidor.

Esto no es neutral, no es una moda pasajera, forma parte de la lucha ideológica ya que de esto se sacan ventajas tanto económicas como políticas.

Me parece evidente la implicancia política: un individuo que no piense, que sea acrítico (o que se sienta orgullosamente hipercrítico pero sea inca-



## ■ Función de la OMS en la salud pública

La OMS cumple sus objetivos mediante las siguientes funciones básicas:

- ✓ ofrecer liderazgo en temas cruciales para la salud y participar en alianzas cuando se requieran actuaciones conjuntas;
- ✓ determinar las líneas de investigación y estimular la producción, difusión y aplicación de conocimientos valiosos;
- ✓ establecer normas y promover y seguir de cerca su aplicación en la práctica;
- ✓ formular opciones de política que aúnen principios éticos y de fundamento científico;
- ✓ prestar apoyo técnico, catalizar el cambio y crear capacidad institucional duradera;
- ✓ seguir de cerca la situación en materia de salud y determinar las tendencias sanitarias.

Estas funciones básicas se han descrito en el Undécimo Programa General de Trabajo, que proporciona el marco para el programa de trabajo, el presupuesto, los recursos y los resultados a nivel de toda la organización. Titulado "Contribuir a la salud", el programa abarca el periodo de diez años que va de 2006 a 2015.

paz de ver la maniobra a la cual está sometido), es susceptible de ser manejado. La mayoría de los medios de comunicación hacen esto porque son portavoces de la clase dominante. Otro análisis paralelo correspondería hacer sobre las revistas del corazón, los reality show, las revistas de la farándula: todos van por el mismo camino.

Desde el punto de vista económico algunos se benefician del miedo. Y sobre esto me quiero detener con un ejemplo: la pandemia de gripe AH1N1 o porcina del año 2009.

La gripe o influenza es una enfermedad respiratoria contagiosa causada por un virus, que todos los años muta. La inmensa mayoría de las personas en buen estado físico se recuperan de la gripe sin mayores complicaciones.

En general los niños de corta edad son más susceptibles a contraer la enfermedad y se recuperan con relativa facilidad. Las personas mayores no son tan susceptibles a la infección pero si se infectan, el riesgo de complicaciones serias es grande. Este hecho tiene su explicación científica.

La gripe A H1N1, se dijo, comenzó en México en marzo de 2009, en una zona de cría intensiva de cerdos. El origen del virus AH1N1 se resultó de la combinación de material genético proveniente de una cepa aviar, cepas porcinas y una humana que sufrió mutaciones y dio un salto entre especies

(cosa que suele suceder), de los cerdos a los humanos, para luego proseguir el contagio de persona a persona.

## ¿Cuál fue el comportamiento de la OMS ?!

PANDEMIA. Así la clasificó la OMS ya en junio de 2009. ¡A qué les suena como una palabra terrorífica! Pandemia significa, etimológicamente, que la enfermedad infecta a casi todo el mundo. La severidad de la pandemia se mide, según OMS, en una escala de 1 a 6. El 27 de abril se la clasificó como de nivel 4 y el 11 de junio de 2009 como de nivel 6, el máximo. Se podía esperar más de mil millones de infectados

Pero el término pandemia para la OMS incluía un criterio de mortalidad ("con una mortalidad significativa en relación a la población infectada"), lo cual parece muy racional.

En mayo de 2009 se modificó la definición eliminándose lo referente a la mortalidad (es como cambiar las reglas del fuera de juego en medio del partido).

Si la infección es benigna no siempre sería necesario tomar medidas sanitarias extremas (vacunación, antivirales, tapabocas, alcohol en gel, campañas públicas de adiestramiento).



## El fin de la pandemia

En el comunicado de la OMS de agosto de 2010, que anunció el fin de la pandemia, informó que en los 16 meses que duró murieron 18.500 personas en el mundo. La mortalidad por una gripe común, o sea la influenza estacional, puede representar hasta 500 mil víctimas al año y entre 20 y 30 millones de infectados leves, con lo que queda en entredicho la seriedad de haberla declarado pandemia. Relativicemos los números: en el mundo anualmente mueren 2 millones de personas por paludismo y otro tanto de tuberculosis, sumadas todas las enfermedades infecciosas mueren más de 12 millones de personas.

Pero, para manejar números más seguros (los datos mundiales pueden ser imprecisos), en Inglaterra <sup>2</sup> entre 1 de junio y 8 de noviembre de 2009 se contabilizaron 540.000 casos de gripe AH1N1 confirmándose 138 muertes, resultando en una mortalidad del 26 por 100.000.

## ■ Acerca de la OMS

La OMS es la autoridad directiva y coordinadora de la acción sanitaria en el sistema de las Naciones Unidas.

Es la responsable de desempeñar una función de liderazgo en los asuntos sanitarios mundiales, configurar la agenda de las investigaciones en salud, establecer normas, articular opciones de política basadas en la evidencia, prestar apoyo técnico a los países y vigilar las tendencias sanitarias mundiales.

En el siglo XXI, la salud es una responsabilidad compartida, que exige el acceso equitativo a la atención sanitaria y la defensa colectiva frente a amenazas transnacionales.

Entre los que murieron, el 64% tenían enfermedades severas antes de contraer la infección. A todas luces se podría decir que en Inglaterra esta gripe fue benigna. También se confirmó la incidencia y mortalidad diferente entre niños y adultos mayores, como se señaló más arriba para cualquier gripe.

Varias voces, encabezadas por un grupo del Consejo de Europa y la revista British Medical Journal, sospechan de la forma en que la OMS gestionó la "pandemia" acusando a ésta de confiar en médicos ligados a empresas farmacéuticas.

Otra información que hizo cundir el pánico fue la de hacer referencia a la pandemia denominada "gripe española" de 1918. Hubieron entre 50 y 100 millones de fallecidos.

Nada se habló de las condiciones en que se desarrolló esta epidemia, eran tiempos de guerra, de hambrunas, de sanidad primitiva. La mayor causa de muerte fue la neumonía bacteriana superpuesta a la infección viral, lo que en la actualidad, por la existencia de antibióticos, no sería de esperar.

O sea, información a medias.

La declaración de pandemia tiene efectos políticos ya que la vacunación podría ser declarada obligatoria, con efectos económicos que afectarían duramente a países de escasos recursos; además, tengamos en cuenta que solo cuatro laboratorios en el mundo están en condiciones tecnológicas de producir estas vacunas.

Francia compró 94 millones de dosis y empleó sólo 6, EEUU quemó 40 millones de dosis en el invierno de 2010 porque no servían para la gripe de ese año. El laboratorio Novartis ganó un 40% más en el primer semestre de 2010 por la venta de la vacuna contra la gripe AH1N1.

El laboratorio suizo obtuvo un beneficio neto de 4.232 millones de euros en seis meses. Multiplicó por cuatro la facturación de su sección vacunas. Todo esto en plena crisis económica.

## ■ Pandemia

Una pandemia, vocable que procede del griego pandêmon nosêma, de παν (pan = todo) + δῆμος (demos = pueblo) + nosêma (= enfermedad), expresión que significa enfermedad de todo un pueblo es la afectación de una enfermedad infecciosa de los humanos a lo largo de un área geográficamente extensa. Etimológicamente hablando debería cubrir el mundo entero y afectar a todos.

En el mes de mayo del año 2009 la OMS cambia la definición de "PANDEMIA". Antes de este cambio, "Pandemia" se definía como: "Infección por un agente infeccioso, simultánea en diferentes países, con una MORTALIDAD SIGNIFICATIVA en relación a la proporción de población infectada". En la nueva definición de "Pandemia" se ha eliminado la característica de "mortalidad".

Hace poco salió la película "Contagio", que es una recreación de una infección global, una pandemia, donde se critica a los charlatanes que medran con la situación; pero hay otros abnegados, médicos, epidemiólogos, científicos, etc. (sería muy largo nombrar el estrellato hollywoodense) que seguro nos sacarán del problema. En esta superproducción, los organismos nacionales e internacionales: CDC, OMS, son un dechado de abnegación y las multinacionales farmacéuticas nos darán, con gran sacrificio y desarrollo tecnológico, la respuesta a la muerte y la desolación... Todo un lavado de cara, a mi parecer. El director Sodebergh, realizó películas muy interesantes como Traffic y Che, ¿qué le pasó?

## En resumen:

Creo que hay que combatir la irracionalidad, confiar en que las vacunas son herramientas importantes para la salud pública. Me siento orgulloso como uruguayo por la seriedad y serenidad con que nuestra ministra de Salud Pública condujo la crisis a pesar de que el pánico estaba ya instalado (recuerden las colas en la plaza de La Bandera, para darse una vacuna que en realidad no servía).

Pero en cualquier área se debe tener cuidado de los organismos oficiales que (angelicamente) controlan y establecen normas, como si fueran in-demnes a ser cooptados por otros intereses. Están integrados por seres humanos.

La OMS ahora dice que se les fue la mano en el affaire 2009, pero ... ¿Ud no desconfiaría? ■

Notas:

1 La Organización Mundial de la Salud (OMS), es el organismo de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) especializado en gestionar políticas de prevención, promoción e intervención en salud a nivel mundial. Los Estados miembros se comprometen a adoptar sus recomendaciones en salud.

2 Incidence and Case Fatality Rates of Novel 2009 Pandemic A/H1N1 Influenza in England Journal Watch General Medicine January 14, 2010. Asociada a New England Journal of Medicine.

# Una realidad invisibilizada



■ Pablo Nalerio \*

La epidemia del VIH/Sida tiene su más grave consecuencia en las situaciones de estigma y discriminación, generada por los prejuicios sociales, acompañada de una falta de abordaje integral por parte de las autoridades de gobierno y de un desconocimiento de cómo afrontar esta nueva realidad social.

Hace muchos años que en nuestro país contamos con los antirretrovirales, pero el desconocimiento que en ese momento existía sobre la patología, trajo consigo que se ofrecieran tratamientos a demanda que se cambiaban frente a algún efecto adverso, sin comprobar si era lo que la persona necesitaba o no, desconociendo muchas veces el motivo de la falla terapéutica, lo que provocaba que se agotaran las opciones de antirretrovirales para estas personas.

Hoy la situación ha cambiado y la epidemia está más controlada, entre otras cosas por la existencia de personal médico mucho más capacitado. Como en muchos países, algunas veces tenemos problemas con la calidad de los medicamentos (copias, genéricos, etc.), pero cuando éstos surgen, las estrategias de intervención utilizadas por la sociedad civil han generado que el Estado deba solucionarlos.

En cuanto a la atención sanitaria que recibimos es necesario aún lograr cambios, que pasan por obtener una mejora en la calidad de los servicios, en la calidad de los tratamientos al priorizar la compra de los originales, brindar una atención más humana, respetuosa de los derechos humanos y las diferentes orientaciones sexuales de los/as directamente afectados/as por la epidemia, lo cual se logra en parte, mediante actividades de sensibilización y capacitación para el personal sanitario. Es una necesidad urgente lograr la mejora edilicia de los centros de referencia nacional para la atención de las personas que viven con VIH/Sida, tanto adultos como niños/as y conseguir que la cobertura con médicos infectólogos se extienda a nivel nacional en centros de salud públicos y privados.

Seguimos trabajando para incidir en la implementación de programas de educación e información orientados a la población general, impulsando el desarrollo específico de acciones de prevención hacia poblaciones en condiciones de vulnerabilidad y de reducción del estigma y la discriminación de quienes vivimos con VIH/Sida. Nuestro país siendo tan pequeño y considerado moderno, es altamente discriminatorio. Las situaciones de discriminación se dan de forma constante aunque muchas veces solapadamente

te, sin contemplar las consecuencias que ello tiene en la vida de la persona discriminada. Paradójicamente hoy día en el ámbito donde menos situaciones de discriminación deberían existir, es donde lamentablemente se comprueban la



mayor cantidad de ellas: "el ámbito de atención en salud", es por estas y otras situaciones que se hace imprescindible la ejecución de acciones con enfoques poblacionales que reduzcan las violaciones a los DDHH, lo cual solo se logrará cuando las autoridades de gobierno realmente visibilizaran la gravedad de esta situación. Es necesario que en forma urgente se quiten las trabas que limitan la renovación de la pensión por discapacidad (beneficio otorgado a la persona con VIH de escasos recursos económicos), pues cuando disminuye la carga viral y aumenta la población linfocitaria, esta pensión es denegada, por lo cual el hecho de que no existan criterios únicos en BPS, así como una estrategia de derivación a otras instituciones de abordaje a las problemáticas sociales, nos lleva a pensar que a las personas con VIH que mejoran su calidad de vida y adhieren a los tratamientos se les castiga quitándoles los beneficios sociales y/o pensionarios, volviéndoles nuevamente a la situación de inicio con el consecuente deterioro de su salud.

## Para hacer valer los derechos

En lo personal, cuando recibí el diagnóstico no pensé en el activismo, menos en la posibilidad

de ser visible públicamente, pues tenía claro las situaciones de rechazo social que debía afrontar y no estaba dispuesto a ello. Todo cambió porque en el año 2005 a mi pareja y otras tres PVVS<sup>1</sup>, se les suspende un tratamiento que había sido donado por un laboratorio y se les deja sin medicación.

Luego de haber acudido a organizaciones sociales e instituciones gubernamentales sin éxito, tomé la iniciativa de contactar con activistas del ámbito internacional, solicitando apoyo para solucionar este problema que además implicaba una violación de DDHH. Gracias al compromiso recibido a escala internacional, se logró que el laboratorio se hiciera cargo de continuar ofreciendo tratamiento a estas personas.

Como resultado de la falta de apoyo manifestado en aquel momento, vimos junto a otras PVVS que se hacía necesario que nosotros/as mismos/as generáramos un espacio de defensa y promoción de derechos como personas que viviendo con VIH además integramos la comunidad de Gays, Bisexuales y Transexuales. Es así que en diciembre de 2005 se crea Asociación de Minorías Sexuales del Uruguay (A.MI.SE.U).

La tarea ha sido ardua, dado que éramos un grupo nuevo y sin trayectoria, no profesionales académicos, sino personas directamente afectadas. A.MI.SE.U está coordinada por PVVS y hemos generado acciones de capacitación, participando en espacios de representación e integrando redes y alianzas en el ámbito nacional e internacional. Trabajamos apostando al respeto, con la alegría de ver avances y de crecer aprendiendo. Debo resaltar que la escasez de recursos económicos con que contamos nos limita a la hora de realizar acciones básicas como imprimir material, comprar boletos de transporte o efectuar apoyos puntuales, dado que casi no existe compromiso de parte de las empresas e instituciones gubernamentales de apoyar acciones en esta agenda.

Lo que sí es un hecho real es que el activismo cambió mi vida, mi forma de concebir las cosas, motivado por el deseo de crecer, ayudar al prójimo y salir adelante.

Por lo que hacemos y por lo que aun falta hacer, invito a las autoridades nacionales, departamentales y locales, a sumarse a este camino de trabajo que nos ayude a lograr una sociedad más justa, equitativa y sobre todo nos permita vivir libres de discriminación por cualquier motivo. ■

Nota:

1 Persona Viviendo con VIH o Sida

\* Activista, Educador comunitario  
Director Ejecutivo AMISEU

■ Foro sobre vih/sida

<http://www.vihuruguay.com/>

# Artigas: 15 meses de gestión



■ Daniela Mésic

**E**n el mes de noviembre los gobiernos departamentales cumplieron sus quince meses de gestión. La administración del departamento de Artigas, que ya realizó su rendición de cuentas pública en la localidad de Paso Campamento, comunicándole a la ciudadanía los avances logrados, está produciendo una memoria que recopila una detallada descripción de las acciones que todas las áreas de la Intendencia han llevado adelante en ese período. La misma, será puesta a la orden de la población en la primera quincena del mes de diciembre.

Uno de los componentes de los gobiernos democráticos es la transparencia de la información. Al hacerlo, el gobierno da las herramientas para que la población pueda participar en los asuntos públicos, realizar una revisión del ejercicio gubernamental y analizar el mismo. Es en este sentido que se confecciona la memoria, siendo consciente que no se hace más que cumplir con una obligación que se tiene con la ciudadanía.

El informe, presenta una descripción de las acciones logradas por las áreas dispuestas en el organigrama de la Intendencia. De él se desprende que la actual administración ha trabajado arduamente en pos de los objetivos propuestos que, como ya lo hemos mencionado en otros artículos, tienen que ver la atención a las carencias de empleo y de justicia social mediante la potenciación de las fuerzas productivas que generen nuevas oportunidades.

La lectura que se hace es que se ha sido consecuente en ese sentido y que la Intendencia, durante la presente administración, ha tenido la capacidad de aterrizar con políticas públicas y servicios a territorios postergados. Se trabaja con fuerte énfasis en las diversas localidades del interior del departamento, que poco a poco, van mostrando señas de progreso.

Se genera una consistente política de desarrollo productivo, mediante la cual se ha trabajado con gran hincapié en las zonas retrasadas, alejadas de las áreas de actividad en donde con éxito cumplen su rol las producciones tradicionales. Se han generado proyectos como el Lechero que vuelcan sus acciones hacia la generación de estímulos a la formalización de la producción lechera del departamento y que ha alcanzado ya varias de sus metas. Se implementa el Proyecto Ovi-



no, destinado a la producción de cordero pesado y lana acondicionada, que trabaja con productores familiares de la zona noreste del departamento de Artigas y que ya tiene comprometidos a unos tres mil corderos. Se trabaja mediante acuerdos institucionales que son históricos por su trascendencia actual y hacia el futuro productivo, en la Validación de Tecnologías y Ensayos de Cultivos Alternativos para la Diversificación del Sector Tabacalero. Dicho trabajo interinstitucional ha permitido el desarrollo de concretas y rápidas acciones.

En lo que tiene que ver el ambicioso proyecto de Reactivación de la Cadena Avícola, se ha trabajado en la etapa de definición con las empresas involucradas, además se ha coordinado con la Oficina de Planeamiento y Presupuesto y con la Facultad de Agronomía con quien se firmó un convenio para la fase de experimentación y validación de la ración propuesta, ya que es un requisito básico para el suceso de este proyecto.

Desde el área de Desarrollo Social, se trabaja por primera vez a nivel departamental en el despliegue de una política de vivienda, que parte desde la propia Intendencia, priorizándose la mejora y/o construcción, para la

población de bajos recursos. Para paliar esta situación se coordina con organismos e instituciones nacionales (FUCVAM, JUNTOS, MVO-TMA, DINA VI, etc.) aplicando los planes que mejor resulten a la población estudiada. En este sentido, se han firmado una serie de convenios que ya vislumbran sus resultados: Intendencia – Plan Juntos para la construcción de 34 viviendas en el barrio Cala de Artigas; Intendencia – PIAI para la construcción de 40 lotes con servicio en Bella Unión; Intendencia – MVTOMA para la adquisición de 300 canastas de materiales para refacción de la vivienda; se atendieron 35 solicitudes de materiales de construcción con material otorgado por el MIDES, entre otras cosas. Por otro lado, dentro de esta área se desata una política de salud que amplía su cobertura de servicios. Se logró la reapertura de dos policlínicas y la instauración de nueve consultorios odontológicos en todo el departamento, entre otras cosas.

Se despliega también una política de desarrollo social dedicada a los jóvenes. La ex “Casa del Intendente” que antiguamente utilizaban los jefes para vivir, una vez que asumían, fue cedida por Patricia Ayala para que funcionara en dicho lugar la casa joven, que hoy nuclea a más de 300 jóvenes del departamento que acceden allí a cursos y talleres promovidos por la institución en conjunto con el INJU.

También han habido grandes avances en lo que tiene que ver con la infraestructura que comunica al departamento. Al mes de octubre del 2011, se han trazado más de mil kilómetros de caminería rural.

Resulta difícil poder resumir en escasos caracteres el trabajo de esta Intendencia en sus quince meses de gestión. Para que ustedes mismos puedan conocer de primera mano cuales han sido las acciones pondremos a disposición de los lectores, en cuanto sea publicada, la memoria del trabajo del gobierno artiguense.

En uno de sus discursos públicos, de cara al año de gobierno, la intendenta Patricia Ayala, hizo referencia a que todo este trabajo había sido posible también por la excelente coordinación que se había generado con las diversas instituciones públicas. Es así que valoró el hecho de que “las empresas del Estado y los ministerios en su conjunto puedan estar llegando operativamente y físicamente al departamento de Artigas”. “Siempre hablamos del norte olvidado del país, pues hoy debo destacar que nos hemos vuelto muy presentes”, culminó. ■

# Soberanía alimentaria y alimentación saludable



Fondo Raúl Sendic

**V**ARZI es un grupo de pequeños productores de bajos recursos y pequeña escala productiva que con sus familias se organizó en forma colectiva en el año 2005 para trabajar junto al MGAP a través del programa "Proyecto de Producción Responsable".

Ubicados en las zonas de Colón, La Paz y Melilla, trabajan en los rubros frutícola y hortícola en forma convencional, con alguna diversificación de cerdos. A partir del apoyo del PPR los predios se comenzaron a manejar de forma integrada, teniendo en cuenta los recursos naturales y la biodiversidad para lograr sistemas sustentables desde todos los puntos de vista: económico, social y ambiental.

Hasta ese entonces, cada familia producía únicamente su predio y vendía su producción por separado. La experiencia del trabajo en grupo los anima a desarrollar actividades en común. Es así que deciden, como primera etapa, la comercialización conjunta de sus productos. Uno de los cuellos de botella de todo emprendimiento es la comercialización. La posibilidad de acceder a las bocas de venta directamente -y no a través de intermediarios- para mejorar los precios de venta, se torna imprescindible

para poder pelear por la rentabilidad de los predios. La carencia de un medio de transporte no les permitía salir a vender su mercadería por lo que seguían dependiendo de los costos de comercialización que implica la intermediación.

A partir de la trayectoria del colectivo, el FRS decide encarar entonces una etapa más con ellos, buscando juntos cuáles son las posibilidades de apoyo para lograr la proyección y consolidación de esta forma de organización productiva. La ayuda solidaria de los compañeros del FRS en el exterior permitió la compra de un pequeño camión y así pudieron encarar el primer paso que se habían proyectado.

La segunda etapa colectiva es la siembra de hortalizas y producción de semillas en el Pagro (Parque de Actividades Agropecuarias de la Unidad de Montevideo Rural de la IMM) y la gestión de una quinta frutal de la zona.

Esta vez, deciden incursionar en una forma de producción totalmente orgánica, haciéndose eco del desafío de producir alimentos saludables, respetando el medio ambiente y el cuidado de los recursos tierra y agua, sin agrotóxicos y sin transgénicos. Así, es como este pequeño (y grande a la vez) grupo de

hombres y mujeres del Montevideo rural hacen su aporte (no son los únicos) a la construcción de soberanía alimentaria, tema de enorme importancia estratégica para el país y la región.

A nivel mundial existe un avance constante y de gran importancia de los cultivos transgénicos, tanto en soja como en maíz. La demanda de los mismos ha aumentado notoriamente en los últimos años, en parte por la mayor demanda de alimentos en el mundo pero también y en forma principal en los últimos años, por el avance de los bio-combustibles como sustituto o complemento de los combustibles fósiles. La modificación mediante la manipulación genética de variedades de maíz y soja ha sido la respuesta de las empresas transnacionales y sus laboratorios a la mayor demanda, así han creado variedades resistentes a diversos agentes que afectan los cultivos sin investigar u ocultando las consecuencias para los humanos que acompaña el consumo de las mismas. El capitalismo tiene como ley principal la generación de ganancias, luego pensará en la salud de las personas, también para producir ganancia.

Es primordial para reafirmar la soberanía alimentaria estimular la producción, el acceso y el control de las semillas orgánicas para independizarse de las multinacionales que dominan el mercado mundial, proteger la diversidad genética animal y vegetal así como la promoción de una agricultura orgánica y racional en defensa de la salud de nuestra gente y en oposición a la práctica de formas depredatorias de explotación de la tierra, la generación de alimentos saludables, para el productor para que no se envenene mientras produce y para el consumidor para que no se envenene mientras come...

Es por eso que desde el FRS se ha tomado el desafío, acercándose a la realidad de la producción orgánica, tratando de conocerla, colaborar apoyando las tareas, insertarse promoviendo nuevas formas de consumo culturalmente adecuadas, atendiendo al equilibrio de los ecosistemas locales y caminar junto a quienes han iniciado la práctica de una manifestación de soberanía, conscientes de que es una tarea para convocar a otras organizaciones y compartirla con ellas. Los comienzos son modestos: acercarse a la realidad de la producción orgánica, conocerla, colaborar apoyando las tareas, insertarse y caminar junto a quienes han iniciado la práctica de una manifestación de soberanía. Esta nueva tarea del FRS no sustituye ni desplaza a la que ha desarrollado hasta la fecha, por el contrario, continuará apoyando emprendimientos productivos buscando la inserción de los emprendedores en el tejido social. Agrega a su cometido lo dicho en el título, trabajar por la soberanía alimentaria y por alimentación saludable. ■



# Fin de año agitado en Argentina



Desde Bs. As. Dora Molina

*A la fecha, apenas ha pasado un mes de las elecciones nacionales que ratificaron contundentemente a Cristina Fernández de Kirchner. Sin embargo, recientes medidas del Gobierno Nacional en dos ámbitos de la economía demuestran que las tensiones preexistentes o desatadas a partir de las mismas, exigen decisiones y acciones gubernamentales sin titubeos.*

**E**l primer ámbito de conflicto se mostró en el denominado "mercado cambiario", que obligó al gobierno a tomar medidas exigiendo la liquidación de los dólares recibidos por las exportaciones a las empresas petroleras y mineras.

La segunda medida fue la exigencia a quienes pretenden adquirir dólares a demostrar que realmente cuenta con los fondos por su actividad cotidiana.

Ahora bien: ¿por qué se toman estas medidas? Por la gran demanda de dólares de los últimos meses, que llevaba al continuo incremento de su precio. Para contrarrestarlo, en nuestro actual sistema cambiario es el Banco Central de la República Argentina el que interviene vendiendo divisas para equilibrar la situación, y de esa manera el valor del verde se mantiene dentro del margen decidido por la autoridad económica. Esta situación que se venía manifestando desde los meses de julio-agosto provocó que la pérdida de reservas fuera en un período de cuatro meses del orden de U\$S 4.500 millones.

## El gran deporte nacional: la compra de dólares

Esta es la razón de estas decisiones de política económica: por el lado de la oferta, obligando a que los exportadores liquiden sus ingresos (vendan dólares) y por el lado de la demanda exigiendo a quienes compran que demuestren los orígenes de los fondos. Ambas medidas, mas allá de la situación específica planteada, son medidas necesarias para el largo plazo, por un lado, como señal a los sectores exportadores, con una presencia dominante del capital extranjero al exigirle determinadas condiciones en su actuación dentro del país; y por el lado de los compradores



de dólares, tratando de restringir el ingreso al circuito legal de "dinero producto de actividades en negro".

Es claro, en este último caso, que esta res-

tricción provoca no pocos inconvenientes sobre todo en economías como las nuestras con una fuerte incidencia de los "sectores informales", que son los que en momentos de crisis permitieron la subsistencia de grandes sectores de la población. Pero también es cierto que detrás de los mismos se montan otros que tienen un pie en cada lado y que esa dualidad les permite multiplicar sus ganancias. Esto nos está demostrando que revertir años de decadencia para el grueso, y privilegios para unos pocos, va a provocar más de un dolor de cabeza.

Faltaría responder la cuestión central: ¿por qué se agudizó esta demanda de divisas? Es obvio de que estamos frente a una fuerte presión de los sectores que se beneficiarían de la suba del dólar: exportadores, quienes tienen dólares en el exterior y en el interior, y aquí no son los pequeños ahorristas los que fuerzan el rumbo. Argentina, después de los EE.UU es el país con mayor cantidad de dólares per cápita en circulación en su propia economía. Todo un dato sin duda.

Pero también debemos agregar que el factor que está actuando como base de esta puja, es la extraordinaria remisión de utilidades de las empresas extranjeras, y este es un factor estructural, no coyuntural como el señalado en el punto anterior. Este aspecto, que ya abordáramos en la nota del mes de noviembre, exige de la implementación de otro tipo de exigencias al capital extranjero.

## Quita de subsidios

Otro tema que agita las aguas en estos últimos días, son los anuncios sobre eliminación de subsidios a servicios públicos (luz, gas, agua) y el transporte. Un esquema de subsidios que fue estructurándose por distintos motivos: crisis, evitar la reducción de empleos, etc. El gobierno aduce, que dado el crecimiento logrado es necesario redireccionar esos recursos. Para eso se eliminan primero los subsidios a los sectores de mayor poder adquisitivo, para ir avanzando gradualmente. En este sentido parece razonable la quita en las zonas residenciales más caras. Evidentemente que será mas difícil, y provocará mas tensiones en aquellas con un componente poblacional mas heterogéneo. ¿Pero quién puede dudar de que esta sea una medida necesaria para una mejor distribución del ingreso?

Es indudable, que para profundizar el rumbo escogido se deberán sortear enormes escollos. En la etapa actual, los argentinos los hemos vivido desde el mal llamado "conflicto con el campo" en el 2008. Sin duda, lo sucedido en estas últimas semanas preanuncian las características del año venidero. ■

En estos días entró al Senado de la República el proyecto de ley (ya aprobado en la cámara de Diputados), relativo al Impuesto a la concentración de inmuebles rurales (ICIR). Aunque en el Participando ya se ha escrito mucho del tema, dada su importancia, no está de más aprovechar la ocasión para volver sobre el mismo.

### Una necesidad

Lo primero que debe quedar claro, es que el ICIR es un impuesto DIRECTO sobre la concentración de la tierra, el primero de su tipo en Uruguay (aunque común en el mundo actual). Su necesidad, no es solo una cuestión de justicia social como deuda de más de 300 años de mercedes y latifundios.

La concentración de la propiedad de la tierra y por tanto de una de las riquezas fundamentales de este país, se incrementó en los últimos años. Así fue como entre el 2000 y 2009 <sup>1</sup> fueron comercializadas más de 6 millones de hectáreas, de las cuales el 50% fueron compradas por sociedades anónimas (que solo vendieron el 20%), el 44% se adquirieron por personas físicas (que vendieron el 76% del total).

Sumado el hecho de que el 35% de lo vendido fue de superficies de hasta 500 hectáreas, y otro 40% de superficies entre 501 y 2000, se nos dibuja más claramente el proceso concentrador de la riqueza antes mencionada.

Para el 2010 <sup>2</sup>, el 40% de los productores más pequeños poseían solo el 2% del total de la superficie de tierras (el 3% en el 2001), mientras que el 10% de los productores más grandes poseían 64%. Lógicamente el índice de Gini, que mide la concentración, en este caso de la tierra, resultó elevadísimo: del 0,76 en el 2010 (el máximo es 1). Superó el calculado para el 2001, y se mostró más concentrado que los ingresos, pues el Gini para estos últimos se calculó en 0.43 (año 2010). Otro fenómeno que refleja la concentración de riquezas, es el relacionado al precio de la tierra <sup>3</sup> y su evolución.

El precio promedio por hectárea (ha) pasó de \$12.467 en el 2000 a \$56.082 en el 2010 (medido en pesos constantes de 2010), lo que significó un crecimiento del 450%.

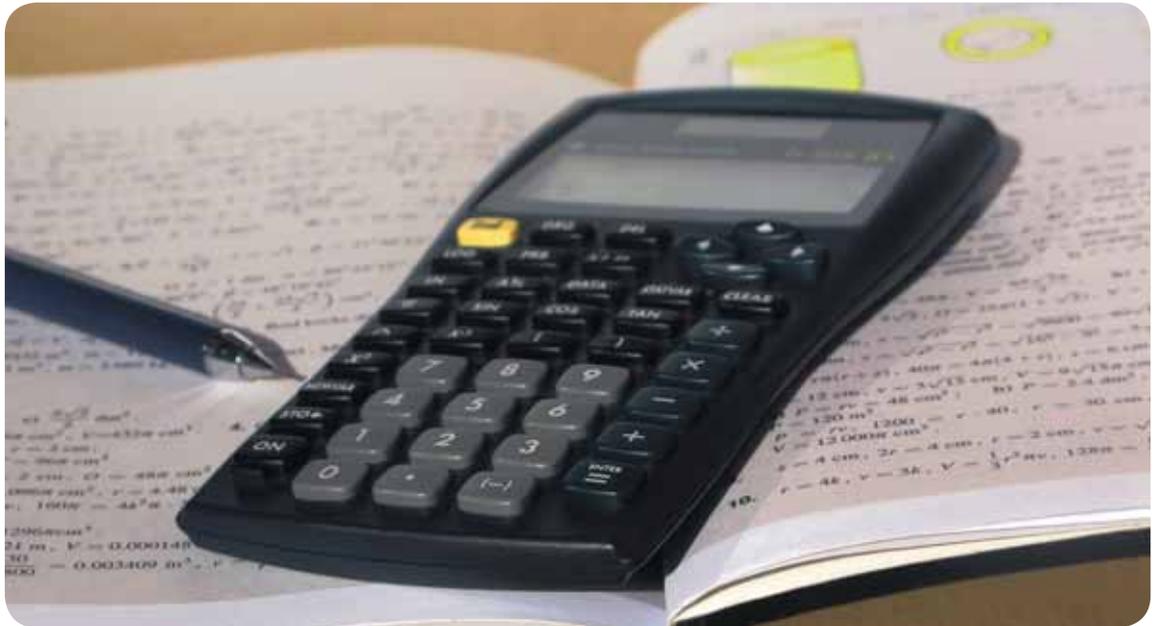
Pero a su vez, si observamos este incremento por escala de superficie, resulta que entre los años 2000-2009, las propiedades de hasta 500 ha elevaron su precio promedio por hectárea en 326%, las de más de 2000 ha lo hicieron en un 974%. Finalmente se agrega, que además de haberse producido un aumento en la producción, y sobre todo en aquellas emergentes de tierras de gran tamaño (ganadería, forestación, soja, trigo) también asistimos, a un ascenso importante del precio de estos productos a nivel internacional.

En estos años frenteamplistas hemos avanzado en la distribución más equitativa de los ingresos, toca avanzar en la distribución de la riqueza, especialmente de la tierra, y en esta línea camina el ICIR.

## El impuesto a la concentración de inmuebles rurales (ICIR)



Equipo de Asesoramiento Económico (E609)



### Por tanto: ¿a quién afecta el ICIR?

Sin duda, así como está planteado el proyecto, alcanzará a los más grandes, pues se aplicará a tres franjas, con escalas diferentes. Esto es, \$155 por hectárea para extensiones de tierra de entre 2.000 y 5.000 hectáreas con índice Coneat 100 <sup>4</sup> o equivalente; \$231 para las extensiones de entre 5.001 y 10.000 hectáreas; y \$312 para las superiores a las 10.000 hectáreas. Por ejemplo, quien posea 2000 ha (Coneat 100), pagará \$310.000 al año, quien posea 5001 ha pagará \$1.155.231, etc.

Se estima <sup>5</sup> que el ICIR alcanzará aproximadamente 1.200 productores o empresas, o sea el 2,5% del total (total de productores y empresas 47.300 aproximadamente). Ese 2,5% del total de productores y/o empresas poseen un 36% de la superficie total de tierras. O sea, no pagará ICIR el 97,5% de productores y/o empresas, poseedores del 64% de la superficie total de tierras.

Conviene recordar que mientras el país en su conjunto pagó de impuestos un 26% sobre la riqueza que produjo en el año 2000, incrementándose a un 29,2% en el año 2010; lo pagado por el agro disminuyó de un 8,8% a un 6,6% de la riqueza allí producida en igual período.

### Vieja discusión

El problema del impuesto a la concentración de la tierra no es nuevo. Data de épocas del Medioevo, continuándose luego en las monarquías consolidadas. Con la Revolución Francesa, por primera vez la contribución territorial se hizo proporcional a la tenencia de la tierra. Estuvo

presente en la Europa hacendista del siglo XIX, teniendo incluso su reflejo en América. En Estados Unidos, por ejemplo, estas formas impositivas datan de 1798. En la actualidad (generalizado en todo el país hace muchos años) el impuesto a la propiedad inmueble financia la educación pública. Hoy no hay ningún país del mundo que tenga un recurso natural importante y no lo grave de forma diferente.

Desde sus orígenes en el nacimiento del capitalismo, la discusión sobre el impuesto a la tierra, de un lado se justificó particularmente en la conceptualización de la tierra como bien común (social), por tanto, el que hiciera uso de ella le debía a la sociedad una regalía por la concesión de algo que antes era común. De otro lado, se entendía la propiedad como un merecimiento individual (el llamado mito de la "autoposesión" de Locke), de libre uso, sin obstáculos, donde el Estado no debe interponerse.

Así vemos cómo la derecha del Uruguay actual refleja ideas más viejas que el agujero del mate: los blancos y los colorados están en onda "lockeana". ■

Notas:

1 Fuente: DIEA

2 Fuente: Exposición de motivos, proyecto de ley para la creación del ICIR.

3 Fuente: ídem 1

4 Refleja la productividad promedio de la tierra.

5 Fuente: ídem 1

# El regreso de Silvio Rodríguez



Rolando W.Sasso

*La cita fue en el estadio Charrúa y pese a la mala organización, el espectáculo valió la pena. Allí se vio un Silvio con la voz intacta haciendo viejas y nuevas canciones, pero sobre todo, se vio a un símbolo de Cuba y su dignidad.*

Recuerdo que fue en el invierno sueco de 1982. Recién habíamos llegado con mi compañera buscando refugio político en el país de las sombras largas. Atrás quedaba el sol y los 40 grados de Río de Janeiro, los nórdicos nos recibían con nieve y 25 grados bajo cero. Por delante la perspectiva de años de exilio y la promesa de volver. Nuestra primera hija, Victoria, estaba próxima a nacer y unas manos compañeras nos acercaron un casete de música. Era una, hoy vieja, cinta magnetofónica muy común en aquellos años, con temas de un trovador cubano desconocido. A través del reproductor sonó una música y una voz que nos impactó. Desde entonces no dejamos de escuchar y admirar la Nueva Trova Cubana, ni a su primer mensajero Silvio Rodríguez. Hoy, cuando lo fuimos a ver al estadio Charrúa de Montevideo, fue imposible no revivir aquellos momentos y aquellas emociones.

## La Segunda cita

El encuentro ocurrió el tercer miércoles de noviembre. Esta vez Silvio se presentó acompañado del trío de cuerdas Trovarroco, la excelente vientista Niurka González y el joven percusionista Oliver Valdés. Venía de dar conciertos en Argentina (Córdoba y Rosario), donde causó sensación.

Luego de veintiséis años de ausencia, el trovador cubano deleitó a su público con canciones como "En el claro de luna", la hermosa "Pequeña serenata diurna", la censurada por el franquismo "Días y flores", "El mayor" dedicada a Antonio Maceo y "Playa Girón" nombre del barco pesquero en el que estuvo embarcado cinco meses en 1969, todos temas de su primer disco titulado "Días y flores" de 1975. El cantautor no olvidó regalarnos "Canción del elegido" dedicada a Abel Santamaría (muerto en el asalto al Moncada), "Ojalá", canción para Emilia Sánchez, su novia de adolescencia, "La era está pariendo un corazón" compuesta en Angola y "Óleo de mujer con sombrero" inspirada en un cuadro de Marc Chagal, de su segundo disco, que lleva el título "Al final de este viaje" de 1978. Además interpretó "Te doy una canción" también dedicada a su antigua novia Emilia, del disco "Mujeres" de 1978; "La gaviota" escrita a su regreso de Angola y "La maza" que habla de la cantera de donde extrae sus canciones, del trabajo "Unicornio" de 1982. Y como si fuera poco nos dejó "Ángel para un final" y "El reparador de sueños", del "Tríptico" editado en 1984. Pero el plato fuerte de la noche fue la presenta-



ción de los temas del álbum "Segunda cita" editado el año pasado. Del mismo destacamos el tema "Demasiado", dedicado al compositor de boleros cubano César Portillo de la Luz y escrita en el año 2003 durante la Guerra de Irak y la canción que da título al disco, dedicado según Silvio al "ángel posizo que a veces llevamos dentro". También puede destacarse "Sea señora" por su belleza y una "Carta a Violeta Parra" donde el autor le habla a los hijos de la cantautora chilena.

La noche fue propicia para el disfrute, pese a que los cubanos, acostumbrados al trópico, encontraron algo fría la primavera, pero fueron reconfortados por el permanente calor de la gente. Cerca del comienzo del espectáculo fuertes aplausos arrojaron al visitante cuando nombró –entre otros– a Daniel Viglietti, presente entre el público, a Don Alfredo Zitarrosa y a Raúl Sendic. Los uruguayos sabemos reconocer esos gestos y los 18 mil espectadores se lo hicieron saber al cubano, que siguió cantando con más ganas hasta culminar en los beses que se repitieron incansablemente.

## Una historia conmovedora

Pero la emoción hasta las lágrimas estuvo a cargo de un invitado. El también cantautor de la Nueva Trova Cubana, Amaury Pérez, subió al es-

cenario para cantar dos temas. Agradeció a Silvio la posibilidad de cantar solo dos temas, pero lo más importante estuvo en la introducción del primero de ellos.

El músico relató que a fines de los años '60, cuando comenzaron a llegar a La Habana los exiliados uruguayos, conoció a una muchacha llamada Alejandra que había viajado con su familia. Dijo que inmediatamente se enamoró de ella, mientras paseaban por el Malecón y se contaban sus historias. Narró emocionado que al poco tiempo descubrieron juntos que ella había viajado embarazada desde Montevideo y la muchacha manifestó querer deshacerse de aquel embarazo. Toda la situación la presionaba: el exilio, la familia, las dificultades. Era todo muy difícil, pero el cubano le pidió que lo tuviera y la acompañó día a día hasta el feliz parto. Le compuso un tema para pedirle que no abortara y ella le puso a su hijo Amaury. Cuando la muchacha se fue con su familia a Europa "le prometí que algún día lo cantaré aquí y lo estoy cumpliendo a 34 años de aquella historia." Se demoró un poco, pero Alejandra y su hijo estaban presentes entre el público del estadio Charrúa y dicen que las lágrimas corrieron por sus mejillas pese a que sabían lo que iba a suceder. Junto con ellos 18 mil espectadores se emocionaron profundamente. ■

# Instantes congelados



(Segunda parte)

Soledad Felloza \*



Mon amie

Permítame llamarle así, porque desde que sus palabras aparecieron en mi vida así la siento.

No la voy a cansar con tonterías ni desvíos propios de quienes tenemos tiempo de sobra. Voy a ir al grano, como se dice.

Tengo 75 casi 76 años, pero he descubierto una ventana maravillosa al mundo.

De pequeña pasaba horas en la de mi casa, intentando ver más allá de la cerca, más allá de las vides, más allá de los árboles que rodeaban el río.

Sabía que más lejos estaba el mar, casi podía olerlo, casi podía verlo. Y si cerraba los ojos, como en una fotografía de esas de ahora, digitales, me aparecía la playa donde jugaba en verano.

Después llegó el tiempo de las ventanas cerradas, tapiadas, cubiertas con maderos y con cualquier material que pudiera protegernos.

Por entre las escasas rendijas me asomaba y veía el jardín transformado en huerta de patatas, las vides en oscuro rincón de secretos, los galpones de labranza en zona prohibida, donde algunas noches veía luces fugaces.

Y luego llegó el momento de estar en silencio, bajo tierra, conteniendo el aire para que mi madre no se enfadara o mi tía no me tirara del pelo, años me parecía a mí que tardaban los motores de los aviones que pasaban.

Aun hoy, a veces sueño con esos días sin luz, con el polvo en los labios, ese sabor amargo de la sopa que mi madre

inventaba con magia.

La Tata Yolanda se murió de pena después de una carta con muchos sellos.

La escuché llorar bajito en su habitación vacía, mucho rato, luego el silencio, luego los motores en el cielo y el correr a esconderse.

Mi madre cerró la puerta de la vieja bodega donde nos escondíamos y unas horas después cuando pasó todo y salimos nos dimos cuenta que el silencio era más grande, porque la Tata Yolanda no estaba. Dormía en su habitación, o eso nos dijeron a los niños, pero yo me di cuenta que estaba lejos, donde el Tonton Conrad.

Bueno, qué terrible, he dicho que iba al grano y me he sumergido en recuerdos, le estoy hablando de cosas que pasaron hace tanto tiempo.

Lo que quiero decirle, es que desde hace unos meses, en el pueblo al lado del mar donde paso mi vejez con calma, me he apuntado a uno de estos cursos de los ayuntamientos, para aprender a usar el ordenador.

Siempre me había parecido un aparatito infernal, pero desde que se fue mi nieta a Londres, la extraño tanto, que he decidido hacerme un mail y hasta un perfil de facebook.

Usted dice que va por mercadillos buscando cosas viejas de otros, yo voy ahora por el ciberespacio, buscando amigos y familia que perdí en los años de la guerra.

De esos tiempos solo tengo una copia de una foto que me hicieron de pequeña, y estas cosas de las tecnologías que pones una imagen y te busca similares, me en-

contré una madrugada con cientos y cientos de niñas. Las miré una a una. Los viejos dormimos poco. En una semana me encontré. Y digo me encontré, porque la foto que usted pone en su blog, es una copia de la que yo tengo.

Costumbres de mi madre que cada foto que hacía regalaba copias a sus hermanas. Bendita sea.

No anda usted muy desencaminada con lo que dice, más o menos las cosas eran así, antes de la guerra. Picnics, risas, la familia reunida, las vendimias, las navidades.

Luego llegó el paso de los alemanes por la Línea Maginot y nada fue igual.

Nuestra preciosa casa fue entregada a un alemán "para servicios", eso incluía los vinos.

Los malos, como decía mi madre que se encargó de enterrar las buenas botellas. Hasta hace unos años mi sobrino nieto, que ahora sigue la tradición familiar, encontraba por el jardín o entre las vides alguna "joya"

De cómo tuvimos los niños que dejar Burdeos e ir a zona segura, le he de contar en otro correo.

Pero hoy le escribo para darle las gracias por haber dedicado su tiempo a una familia que no conoce de nada y a la que sin embargo ha tratado con tanto cariño.

Es tan bonito lo que dice de nosotros, que creo que voy a olvidar porque estaba enfurruñada el día del fotógrafo del Mercado de Alligre, y me quedaré con su versión.

Aunque si quiere también le cuento eso, y sobre Marc, el hermano del marido de mi tía, el chico de mono oscuro.

Debe de haber una foto de su novia también! Aunque usted no lo menciona, tal vez esa foto se perdió, como tantas...

Bueno, pero que me lío de nuevo, que yo lo que me atrevo a pedirle es que me escanee las demás fotos y me las deje ver, o incluso, si su generosidad aun fuera mayor, que me vendiera el álbum.

Sería el mejor regalo de Navidad que alguien me podría hacer: recuperar fotos de mi madre, en aquellos años, de mis tías, de los que ya no están. Sería hacerlos vivir conmigo nuevamente.

Esperando su pronta respuesta.

Su amiga en la distancia

Gilda.

Y aquí voy hacia Aigues Mortes, un bello pueblo medieval donde estuve hace años cuando descubrí la Provenza. Puede parecer una locura, estaba actuando en el País Vasco y en vez de volver a casa haré 1400km mas solo para entregar en mano éste álbum.

Que ya sé que lo podía escanear, pero no es lo mismo, y bien sé que yo lo compré en un mercadillo de Paris como recuerdo entrañable de un viaje, pero forma parte de la historia de esa niñita de la foto, que hoy a través de la ventana grande de internet, ha encontrado cómo cerrar su historia y yo siento que debo ir. Seré una voyeur de los sentimientos, pero quiero tocar sus manos mientras pase las páginas, y verle los ojos mientras se vea y escuchar de su boca el resto de la historia.

Y si tal ya se las cuento.

No imagino mejor manera de pasar la Navidad.

Feliz Año, nos vemos en el 2012.

Por un año de reencuentros!■

\*Artista, cuentacuentos. Radicada en España

## La Real Academia muestra la cola en el diccionario uruguayo



■ Ricardo Soca

La Academia Nacional de Letras presentó en octubre en Montevideo el Diccionario del español del Uruguay (DEU), la primera obra de esta magnitud publicada por la entidad, que diez años atrás había dado a conocer el opúsculo 1000 palabras del español del Uruguay.

Antes del DEU, la única obra relevante sobre la variedad uruguaya de la lengua castellana había sido Uruguayismos, de Úrsula Kuhl de Mones, uno de los tomos del Diccionario de americanismos dirigido por xxx bajo la égida del Instituto Caro y Cuervo de Colombia.

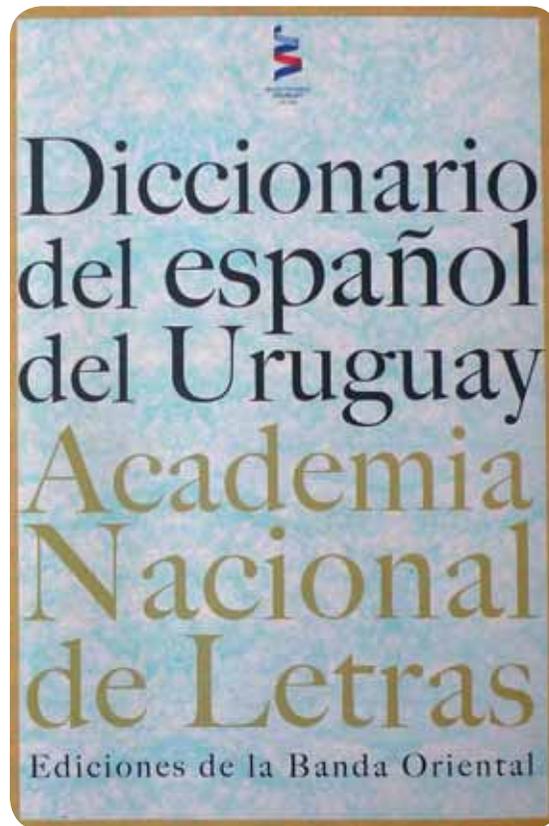
El DEU es una obra colectiva, de relevancia sin precedentes en nuestro país, realizada por los académicos con la colaboración de una larga lista de corresponsales en dieciocho de los diecinueve departamentos (en los créditos no aparece ninguno de Treinta y Tres). El lector puede encontrar allí palabras de uso cotidiano, como amufarse, colorado (del Partido Colorado), aurinegro, coli (curiosa uruguayización del nombre del ovejero escocés collie), curro, emprolijar, negriazul, muerto (en el sentido de 'cuenta de una consumición colectiva').

El diccionario de Kuhl de Mones, arriba mencionado, era explícitamente comparativo, esto es, en cada entrada se mostraba el equivalente en el español peninsular, reconociendo así un carácter central a la norma ibérica. El DEU, en cambio, presentado en el Bicentenario de la República, no se presenta como comparativo ni se alude en él a la norma central, lo que no llega a ser suficiente para esconder la cola madrileña que se solapa en la selección de términos.

En efecto, veamos la palabra macartismo: en el corpus (repositorio de millones de palabras en miles de textos) de la Academia Española, macartismo aparece usada en Colombia, República Dominicana, España, Bolivia, Chile, Cuba, Puerto Rico, México, Costa Rica y Panamá, de modo que el vocablo no tiene nada de uruguayo. ¿Por qué entonces figura en el DEU? Bueno, porque se ha usado alguna vez en el Uruguay y nunca fue incluido en el diccionario de la Real Academia, y esas dos condiciones fueron suficientes para legitimarlo como uruguayismo.

Algo semejante ocurre con latroductismo, que es el nombre del mal causado por la picadura de la araña conocida como 'viuda negra', del género Latrodectus. En una búsqueda no exhaustiva, encontramos este vocablo en textos originarios de Chile, México, Perú, España, Cuba y Argentina, de modo que tampoco queda clara la razón de su inclusión en el DEU.

Consultado el médico, traductor médico y lexicógrafo de Salamanca Fernando A. Navarro, nos contestó: "Yo no consideraría latroductismo un uruguayismo" sino "un tecnicismo común no solo a todos los médicos de



habla hispana sino a todos los médicos del mundo". O sea, el criterio parece ser: "si se usa en el Uruguay y no está en el diccionario de la Real Academia (que aparece así como referencia rectora), entonces es uruguayismo, aunque se emplee también en toda el área hispanohablante".

Por supuesto que se trata de un criterio respetable, pero no se puede negar que está atado a la ideología lingüística eurocéntrica, como suele ocurrir con las academias.■



[www.MPP.org.uy](http://www.MPP.org.uy)

Participando digital  
Audiciones  
Fotos / Videos

[www.facebook.com/MPP609](https://www.facebook.com/MPP609)

[www.twitter.com/MPP609](https://www.twitter.com/MPP609)

[info@mppuruguay.org.uy](mailto:info@mppuruguay.org.uy)

## ■ ¿Somos orientales o uruguayos?

El gentilicio 'uruguayo' es relativamente reciente. Los nativos de esta tierra se llamaban 'orientales' desde mucho antes de que siquiera pensarán en constituir en país, cuando su territorio correspondía a la Provincia Oriental de la Argentina; 'oriental' por estar al oriente del río Uruguay. Tras la independencia de 1828 y de la primera Constitución en 1830, la nueva nación se llamó Estado Oriental del Uruguay hasta 1918, y cuyo único gentilicio era 'oriental'. Nadie había empleado jamás la palabra 'uruguayo', que aparece por primera vez, en 1858, en una publicación llamada La Lira Oriental.

Inicialmente este nombre no prosperó, los habitantes del nuevo país se seguían llamando 'orientales' y el gentilicio de origen guaraní quedó relegado al olvido durante mucho tiempo.

Fue solo a partir de 1880 que se impulsó el uso del gentilicio 'uruguayo', durante la dictadura del general Máximo Santos, cuando se construyeron los principales mitos nacionales dirigidos a forjar la identidad de un país que en buena medida seguía sintiéndose una provincia argentina.

Impulsado por la fuerza del aparato del Estado, el nuevo nombre fue adelante a partir de esa época, pero no tenía tanta fuerza como 'oriental', que siempre se siguió considerando más auténtico, de apelación más profunda a las raíces de la tradición nacional.

Hasta comienzos de los años setenta del siglo XX, era común que los habitantes de nuestro país se autodesinieran como 'orientales' y era así como eran identificadas las personas en los partes policiales publicados en la prensa: Fulano de Tal, oriental, casado, de 30 años.

Durante la dictadura militar que el país sufrió entre 1973 y 1985 (en realidad la dictadura se fue instaurando de a poco hasta el hito del golpe de Estado de 1973), la elite gobernante abusó en su propaganda de la palabra 'oriental', tal vez por considerarla más patriótica, más vinculada a los 'héroes' oficiales, de resonancia más profunda en el ser nacional. El año 1975, sesquicentenario de una reanexión a la Argentina que la historiografía local llama 'independencia', la dictadura proclamó el "Año de la Orientalidad", durante el cual se exaltaban hazañas de "soldados orientales".

Fue solo a partir de la democratización, en 1985, que el gentilicio uruguayo —pronunciado desde hace algunas décadas con la fricativa palatal sorda (uruguasho) — terminó por imponerse. Probablemente muchos sintieron que el término 'oriental' había quedado contaminado por el empleo abusivo que hizo de él el gobierno de facto y, tal vez sin que los hablantes lo percibieran, su uso no ha cesado de decaer hasta nuestros días, cuando este antiguo gentilicio aparece casi solamente en escritos de formato tradicional, como escritura de inmuebles, sentencias judiciales y relatos históricos.■

# La Pocha y su calidad de vida



■ Silvia Carrero

S upongo que los lectores inteligentes (mis lectores, claro) no habrán estado conteniendo la respiración hasta leer la respuesta a la pregunta que me hizo la Pocha en el número anterior. Porque, carajos, si así fuera, nada más que por poner un poco de suspenso en la transcripción de mis conversaciones con la Pocha, me habré quedado sin lectores por asfixia, y eso puede ser fatal para mí. Porque a la hora de sentarse a escribir es necesario que una crea que todo

el mundo que la rodea quedó pendiente de las sabias palabras que salen de sus dedos brujos. Si hay algún primer requisito insoslayable para esta ocupación, es que tiene que haber alguien a quien dirigirse. Y aunque todos los escritores que ustedes conozcan digan lo contrario, recién el segundo requisito para quien escribe es tener algo que decir. Pero basta de develar secretos incómodos, vamos al asunto que traigo entre teclas, que ya llegó la musa portadora de los mates,

porque la Pocha viene con su mate de cebar y con su mate de pensar, y con los dos me inspira. Ya me anunció que está apurada porque tiene que hacer mandados. Y aunque no me lo hubiera dicho, igual me habría dado cuenta porque me mira como yo miro al guarda cada vez que tomo el 148 y el bus va des – pa – ci – to como quien va a buscar la muerte, porque por causas que se desconocen, salió antes de la hora.

Cuando saltó la alarma de los cinco mil caracteres que no me permite pisar la página del vecino la Pocha preguntaba cómo es o sería la retribución en una empresa autogestionada.

Una de las premisas que deben cumplirse en un mundo justo según varios pensadores es que de cada quien según su capacidad y a cada quien según su necesidad. La Pocha lee por encima de mi hombro, le da un sonoro beso al mate, con mesurado gesto hace un suave movimiento en la palanca de cambios de su bombilla antes de cebar y pasármelo, y con mirada astuta dice: “Vos lo que querés decir es que, un suponer, todos trabajamos 8 horas pero a cada uno le pagan lo que precisa para vivir... ¿no?”

No sólo eso, mi querida Pochita. Digo que si vos cumplís tareas con menos calificación que yo y tenés cinco hijos (en este momento la Pocha solterísima, aunque es atea indomable no pue-

de contenerse y se persigna) aunque yo soy la experta —de acuerdo a tu ejemplo en el número anterior—, como no soy madre, no importa que tenga más estudios que vos, te van a pagar más a vos hayas ido al liceo o no, porque lo tuyo es casi una especialización en crianza y maternidad, ¿me comprendés? En realidad no es que sea tan mecánico, pero en esencia es la derivación práctica de una enunciación teórica: lo justo, para serlo, necesita ser desigual.

“Ajá” me dice con tono reflexivo. Y lo repite como dos veces más a intervalos de 10 segundos aproximadamente. “Eso vendría a ser como si acá en la cooperativa le diéramos al flaco Felipe una vivienda de 4 habitaciones porque tiene 3 hijos y yo, que vivo sola, me quedara con la de él aunque nos hayamos anotado cada uno para la que tiene ahora, porque él no planificó que iba a ser tan productivo. ¿Es algo así?” Ahora la que reflexiona soy yo, y como el

ejemplo de ella no tiene nada de teórico, me complica un poco dar una respuesta llana. Y, bueno, le digo, algo así, pero en una sociedad donde eso se aplicara habría que suponer que el flaco habría tenido en cuenta su crecimiento familiar y, por otro lado, no necesitarías tener 4 habitaciones para vos sola.

“Pero, gorda, si te van a dar lo que necesitás, no importa lo que hayas hecho de tu vida, ¿para qué te vas a molestar en perder tiempo estudiando?”. Mirá, Pocha, las preguntas que surgen de esto diría que urgen y buscan ser contestadas desde hace tiempo, le dije.

(Casi la mando a leer una vieja polémica entre el Che y Bettelheim <sup>1</sup>, sobre la planificación socialista en la que se debate acerca de los estímulos, morales o materiales. Pero me frené, porque estaría mejor que la leyera yo primero si la encuentro.)

Como no alcanza con la Pocha y yo para dar esas respuestas sino que es la sociedad organizada políticamente quien debe ir encontrándolas, insistí con que eso estaba en el plano de una sociedad distinta. Que por ahora había que pensar en algo más cercano. Por ejemplo, no estaría nada mal, me parece, contemplar los laudos que correspondan y discutir con otro criterio, este sí acorde con una manera



más justa de pensar la distribución de lo ganado, decidiendo de común acuerdo la atención equilibrada entre lo general (inversiones y necesidades a solventar de la empresa) y lo particular (la situación de cada trabajador). Ahora la Pocha suspira y dice “ah, bueno, eso me gustaría más, porque la verdad, gorda, ahora que tengo posibilidades de jugarme la camiseta para completar el bachillerato y agarrar algo mejor, no me vengás conque total, si precisás más te pagamos más aunque no sepas más”, y cada vez que llegaba a un más, sacudía los rulos. No, no, dije yo. Creo que hay que aprovechar todas las posibilidades que da el Estado para mejorar la calidad de vida. En ese momento me mira con los ojos grandes y me dice: “Íbamos a hablar del Estado también, ¿no? pero hoy, gorda, me parece que vos andás flaca de ingenio y yo tengo que hacer mandados para mejorar mi propia calidad de vida, que se vienen las fiestas y no me gusta andar comprando entre la montonera, que al final parecemos tigres peleando por una oferta de 3 turrones por 10 pesos”. Así que se fue rauda, no sin antes pedirme que les mandara a todos ustedes un abrazo de fin de año y etcétera. Dense por abrazados, entonces. ■

Nota:

1 Revista Cuba N° 32, también apareció en Cuadernos de Marcha

## ■ Amigos y amigas:

Ha transcurrido un nuevo año, y nos topamos allí nomás, con las tan ansiadas como merecidas vacaciones. Mucha agua ha corrido bajo este puente de la comunicación que hemos intentado establecer con todos ustedes, nuestros lectores, dónde volcamos diariamente nuestro esfuerzo para llegar con la mejor información y calidad gráfica posible. Esperamos que sepan disculpar errores y olvidos que, aunque molestos, siempre están.

Que el cálido verano uruguayo les permita reunir las energías necesarias para afrontar el año próximo, en un mundo que se vuelve complicado y que nos encuentra como un país porfiado y estable, transitando su camino de superación e integración.

Gracias por las críticas, los aportes y las palabras de aliento.

Nos reencontramos en marzo.

Equipo de redacción